Euroopan parlamentti
2019-2024

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2021/0410(COD)

19.9.2022

***I
MIETINTÖLUONNOS

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi automaattisesta tietojenvaihdosta poliisiyhteistyössä (Prüm II) sekä neuvoston päätösten 2008/615/YOS ja 2008/616/YOS ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2018/1726, (EU) 2019/817 ja (EU) 2019/818 muuttamisesta (COM(2021)0784 – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD))

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

Esittelijä: Paulo Rangel

Menettelyjen symbolit

*	Kuulemismenettely
***	Hyväksyntämenettely
***I	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (ensimmäinen käsittely)
***II	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (toinen käsittely)
***III	Tavallinen lainsäätämisjärjestys (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ▌ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli.
Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

Sivu

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi automaattisesta tietojenvaihdosta poliisiyhteistyössä (Prüm II) sekä neuvoston päätösten 2008/615/YOS ja 2008/616/YOS ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) 2018/1726, (EU) 2019/817 ja (EU) 2019/818 muuttamisesta
(COM(2021)0784 – C9-0455/2021 – 2021/0410(COD))

(Tavallinen lainsäätämisjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

– ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2021)0784),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan sekä 16 artiklan 2 kohdan, 87 artiklan 2 kohdan a alakohdan ja 88 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0455/2021),

– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,

– ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,

– ottaa huomioon kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan mietinnön (A9-0000/2022),

1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;

2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;

3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 viite

Komission teksti	*Tarkistus*
ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[28],	ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[28],

[28] EUVL C , , s. .

[28] EUVL C ***323***, ***26.8.2022***, s. ***69***.

Or. en

Tarkistus 2

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 viite

Komission teksti	*Tarkistus*
ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon[29],	***Poistetaan.***

[29] EUVL C , , s. .

Or. en

Tarkistus 3

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(3) Tästä syystä tämän asetuksen tavoitteena on parantaa, virtaviivaistaa ja helpottaa ***rikostietojen vaihtoa*** paitsi jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välillä myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/794[30] perustetun, unionin rikostietokeskuksena toimivan Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston, jäljempänä ’Europol’, kanssa.	(3) Tästä syystä tämän asetuksen tavoitteena on parantaa, virtaviivaistaa ja helpottaa ***tietojenvaihtoa*** paitsi jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten*** lainvalvontaviranomaisten välillä ***rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi*** myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/794[30] perustetun, unionin rikostietokeskuksena toimivan Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston, jäljempänä ’Europol’, kanssa. ***Lisäksi tämän asetuksen tavoitteena on mahdollistaa näille toimivaltaisille viranomaisille kadonneiden henkilöiden etsintä ja tunnistamatta jääneiden ihmisjäännösten tunnistaminen.***

[30] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/794, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 135, 24.5.2016, s. 53).

[30] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/794, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 135, 24.5.2016, s. 53).

Or. en

Tarkistus 4

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(4) Neuvoston päätökset 2008/615/YOS[31] ja 2008/616/YOS[32], joissa vahvistetaan säännöt rikosten torjumisesta ja tutkinnasta vastaavien viranomaisten välistä tietojenvaihtoa varten säätämällä DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen ja tiettyjen ajoneuvorekisteritietojen automatisoidusta siirtämisestä, ovat osoittautuneet tärkeiksi terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjunnassa.	(4) Neuvoston päätökset 2008/615/YOS[31] ja 2008/616/YOS[32], joissa vahvistetaan säännöt rikosten torjumisesta ja tutkinnasta vastaavien viranomaisten välistä tietojenvaihtoa varten säätämällä DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen ja tiettyjen ajoneuvorekisteritietojen automatisoidusta siirtämisestä, ovat osoittautuneet tärkeiksi terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjunnassa ***ja siten unionin sisäisen turvallisuuden ja sen kansalaisten turvallisuuden suojaamisessa***.

[31] Neuvoston päätös 2008/615/YOS, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2008, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi (EUVL L 210, 6.8.2008, s. 1).

[32] Neuvoston päätös 2008/616/YOS, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2008, rajatylittävän yhteistyön tehostamisesta erityisesti terrorismin ja rajatylittävän rikollisuuden torjumiseksi tehdyn päätöksen

2008/615/YOS täytäntöönpanosta (EUVL L 210, 6.8.2008, s. 12).

2008/615/YOS täytäntöönpanosta (EUVL L 210, 6.8.2008, s. 12).

Or. en

Tarkistus 5

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(5) Tässä asetuksessa olisi vahvistettava ***DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen,*** ajoneuvorekisteritietojen***, kasvokuvien*** ja rikosrekisteritietojen automatisoituun ***siirtämiseen*** sovellettavat edellytykset ja menettelyt. Tämä ei saisi vaikuttaa näiden tietojen käsittelyyn Schengenin tietojärjestelmässä (SIS) tai niihin liittyvien lisätietojen vaihtoon SIRENE-toimistojen kautta taikka niiden henkilöiden oikeuksiin, joiden tietoja käsitellään tätä varten.	(5) Tässä asetuksessa olisi vahvistettava ***rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi perustettuihin tietokantoihin sisältyvien biometristen tietojen sekä*** ajoneuvorekisteritietojen ja rikosrekisteritietojen automatisoituun ***hakuun ja vaihtoon*** sovellettavat edellytykset ja menettelyt. Tämä ei saisi vaikuttaa näiden tietojen käsittelyyn Schengenin tietojärjestelmässä (SIS) tai niihin liittyvien lisätietojen vaihtoon SIRENE-toimistojen kautta ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1862[1 a] nojalla*** taikka niiden henkilöiden oikeuksiin, joiden tietoja käsitellään tätä varten.

[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1862, annettu 28 päivänä marraskuuta 2018, Schengenin tietojärjestelmän (SIS) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä poliisiyhteistyössä ja rikosasioissa tehtävässä oikeudellisessa yhteistyössä, neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1986/2006 ja komission päätöksen 2010/261/EU kumoamisesta (EUVL L 312, 7.12.2018, s. 56).

Or. en

Tarkistus 6

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(6) Henkilötietojen käsittely ja vaihto tämän asetuksen soveltamiseksi ei saisi johtaa henkilöiden syrjintään millään perusteella. Tässä käsittelyssä olisi Euroopan unionin perusoikeuskirjan mukaisesti kunnioitettava kaikilta osin ihmisarvoa ja koskemattomuutta sekä muita perusoikeuksia, muun muassa oikeutta yksityiselämän kunnioitukseen ja henkilötietojen suojaan.	(6) ***Kaikenlainen*** henkilötietojen käsittely ja vaihto tämän asetuksen soveltamiseksi ***olisi toteutettava noudattaen tämän asetuksen 6 lukua ja soveltuvin osin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä (EU) 2016/680[1 a], Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725[1 b] ja asetusta (EU) 2016/794. Henkilötietojen käsittely ja vaihto tämän asetuksen soveltamiseksi*** ei saisi johtaa henkilöiden syrjintään millään perusteella. Tässä käsittelyssä olisi Euroopan unionin perusoikeuskirjan mukaisesti kunnioitettava kaikilta osin ihmisarvoa ja koskemattomuutta sekä muita perusoikeuksia, muun muassa oikeutta yksityiselämän kunnioitukseen ja henkilötietojen suojaan.

[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäätöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

[1 b] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten

suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

Or. en

Tarkistus 7

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(7) Tässä asetuksessa säädetään DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen, ajoneuvorekisteritietojen, kasvokuvien ja rikosrekisteritietojen automatisoidusta hakemisesta ***ja vertailusta***, jotta voidaan mahdollistaa myös kadonneiden henkilöiden ja tunnistamatta jääneiden ihmisjäännösten ***etsintä***. Tämän ei tulisi vaikuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1862***[33]*** mukaiseen kadonneita henkilöitä koskevien kuulutusten tallentamiseen SIS-järjestelmään eikä näitä kuulutuksia koskevien lisätietojen vaihtamiseen.	(7) Tässä asetuksessa säädetään DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen, ***tiettyjen*** ajoneuvorekisteritietojen, kasvokuvien ja rikosrekisteritietojen automatisoidusta hakemisesta, jotta voidaan mahdollistaa myös kadonneiden henkilöiden ***etsintä*** ja tunnistamatta jääneiden ihmisjäännösten ***tunnistaminen***. Tämän ei tulisi vaikuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1862 mukaiseen kadonneita henkilöitä koskevien kuulutusten tallentamiseen SIS-järjestelmään eikä näitä kuulutuksia koskevien lisätietojen vaihtamiseen.

[33] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1862, annettu 28 päivänä marraskuuta 2018, Schengenin tietojärjestelmän (SIS) perustamisesta, toiminnasta ja käytöstä poliisiyhteistyössä ja rikosasioissa tehtävässä oikeudellisessa yhteistyössä, neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1986/2006 ja komission päätöksen 2010/261/EU kumoamisesta (EUVL L 312, 7.12.2018, s. 56).

Or. en

Tarkistus 8

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(8) [Jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisestä tietojenvaihdosta annettu] direktiivi (EU) .../... tarjoaa johdonmukaisen unionin oikeudellisen kehyksen sen varmistamiseksi, että lainvalvontaviranomaisilla on yhtäläinen pääsy muiden jäsenvaltioiden hallussa oleviin tietoihin, kun ne tarvitsevat näitä tietoja torjuakseen rikollisuutta ja terrorismia. Tietojenvaihdon tehostamiseksi kyseisessä direktiivissä vahvistetaan jäsenvaltioiden välistä, erityisesti tutkintatarkoituksiin liittyvää tietojenvaihtoa koskevat menettelyt ja selkeytetään niitä. Tämä koskee myös tällaisessa tietojenvaihdossa käytettävien keskitettyjen asiointipisteiden roolia ja Europolin tietojenvaihtokanavan (SIENA) kokonaisvaltaista käyttöä. [Jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisestä tietojenvaihdosta annettua] direktiiviä (EU) .../... olisi sovellettava kaikkeen sellaiseen tietojenvaihtoon, josta ei säädetä tässä asetuksessa.	(8) [Jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisestä tietojenvaihdosta annettu] direktiivi (EU) .../... tarjoaa johdonmukaisen unionin oikeudellisen kehyksen sen varmistamiseksi, että ***toimivaltaisilla*** lainvalvontaviranomaisilla on yhtäläinen pääsy muiden jäsenvaltioiden hallussa oleviin tietoihin, kun ne tarvitsevat näitä tietoja torjuakseen rikollisuutta ja terrorismia. Tietojenvaihdon tehostamiseksi kyseisessä direktiivissä vahvistetaan jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** välistä, erityisesti tutkintatarkoituksiin liittyvää tietojenvaihtoa koskevat ***säännöt ja*** menettelyt ja selkeytetään niitä. Tämä koskee myös tällaisessa tietojenvaihdossa käytettävien keskitettyjen asiointipisteiden roolia ja Europolin tietojenvaihtokanavan (SIENA) kokonaisvaltaista käyttöä. [Jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisestä tietojenvaihdosta annettua] direktiiviä (EU) .../... olisi sovellettava kaikkeen sellaiseen ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten väliseen*** tietojenvaihtoon, josta ei säädetä tässä asetuksessa***, eli muuhun tietojenvaihtoon kuin biometristen tietojen, tiettyjen ajoneuvorekisteritietojen ja rikosrekisteritietojen automaattiseen hakuun sekä vahvistetun vastaavuuden jälkeen tapahtuvaan perustietojen vaihtoon***.

Or. en

Tarkistus 9

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(9) Ajoneuvorekisteritietojen automaattisessa haussa jäsenvaltioiden olisi käytettävä eurooppalaisella ajoneuvo- ja ajokorttitietojärjestelmää koskevalla sopimuksella (Eucaris-sopimuksella) perustettua, tähän tarkoitettua eurooppalaista ajoneuvo- ja ajokorttitietojärjestelmää (Eucaris)**.** ***Eucaris-järjestelmä*** liittää kaikki osallistuvat jäsenvaltiot yhteen verkkoon. Yhteyden muodostamiseksi ei tarvita keskuskomponenttia, sillä kaikki verkkoon liitetyt jäsenvaltiot ovat suorassa yhteydessä toisiinsa.	(9) Ajoneuvorekisteritietojen automaattisessa haussa jäsenvaltioiden ***ja Europolin*** olisi käytettävä eurooppalaisella ajoneuvo- ja ajokorttitietojärjestelmää koskevalla sopimuksella (Eucaris-sopimuksella) perustettua, tähän tarkoitettua eurooppalaista ajoneuvo- ja ajokorttitietojärjestelmää (Eucaris)***, joka*** liittää kaikki osallistuvat jäsenvaltiot yhteen verkkoon. Yhteyden muodostamiseksi ei tarvita keskuskomponenttia, sillä kaikki verkkoon liitetyt jäsenvaltiot ovat suorassa yhteydessä toisiinsa ***ja Europol on suorassa yhteydessä verkkoon liitettyihin jäsenvaltioihin***.

Or. en

Tarkistus 10

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(10) Rikoksentekijän tunnistaminen on olennaisen tärkeää rikostutkinnan ja syytteeseenpanon onnistumisen kannalta. Rikoksesta epäiltyjen ja tuomittujen kasvokuvien automaattisen haun voidaan odottaa tarjoavan käyttöön lisätietoa, jonka avulla voidaan tunnistaa rikoksentekijöitä ja torjua rikollisuutta.	(10) Rikoksentekijän tunnistaminen on olennaisen tärkeää rikostutkinnan ja syytteeseenpanon onnistumisen kannalta. ***Rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi perustettuihin kansallisiin tietokantoihin kansallisen lainsäädännön mukaisesti kerättyjen*** rikoksesta epäiltyjen ja tuomittujen ***henkilöiden*** kasvokuvien automaattisen haun voidaan odottaa tarjoavan käyttöön lisätietoa, jonka avulla voidaan tunnistaa rikoksentekijöitä ja torjua rikollisuutta.

Or. en

Tarkistus 11

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(11) Tämän asetuksen mukaisen biometristen tietojen (DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen ja kasvokuvien) automaattisen haun ja vertailun rikosten torjumisesta, havaitsemisesta ja tutkinnasta vastaavien viranomaisten välillä olisi ulotuttava ainoastaan niihin tietoihin, jotka sisältyvät rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkintaa varten perustettuihin tietokantoihin.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 12

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(12) Rikosrekisteritietojen vaihtamisen olisi jatkossakin oltava vapaaehtoista. ***Vastavuoroisuuden hengessä*** olisi varmistettava, ***että jäsenvaltiot eivät voi osallistua tietojenvaihtoon pelkästään tekemällä muiden jäsenvaltioiden tietokantoihin kohdistettuja kyselyjä***, ***vaan niiden*** on ***myös annettava muille jäsenvaltioille mahdollisuus tehdä omia tietojaan koskevia kyselyjä***.	(12) Rikosrekisteritietojen ***automaattisen haun ja*** vaihtamisen olisi jatkossakin oltava vapaaehtoista. ***Kun jäsenvaltiot päättävät osallistua tietojenvaihtoon, niiden*** olisi varmistettava ***sellaisten kansallisten rikosrekisterien saatavuus***, ***jotka sisältävät rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi perustetuista kansallisista tietokannoista saatuja rikoksesta epäiltyjen ja tuomittujen henkilöiden biografisia tietoja. Kyseessä olevien tietojen arkaluonteisuuden vuoksi olisi oltava mahdollista tehdä automaattisia hakuja rikosrekisteritiedoista ja vaihtaa niitä vain, kun ne koskevat asetuksen (EU) 2016/794 3 artiklassa tai neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS[1 a] 2***

artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista rikoksista epäiltyjä tai tuomittuja henkilöitä. On ***tärkeää, että kansallisia rikosrekistereitä luodessaan jäsenvaltiot käyttävät lainvalvontatarkoituksiin perustetuista kansallisista tietokannoista saatuja tietoja. Jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaiset tarkistavat kyseiset tiedot kansallisista rikosrekistereistä vastaanotettuaan tietopyyntöjä muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisilta lainvalvontaviranomaisilta.***

_____

[1 a] Neuvoston puitepäätös 2002/584/YOS, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä (EYVL L 190, 18.7.2002, s. 1).

Or. en

Tarkistus 13

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 12 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(12 a) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että niiden kansallisiin rikosrekistereihin sisältyvät tiedot ovat paikkansapitäviä, täydellisiä ja ajantasaisia, ja niiden olisi otettava käyttöön suojatoimia, erityisesti pseudonymisointi, kyselyn kohteena olevien henkilötietojen suojaamiseksi. Vastavuoroisuuden hengessä jäsenvaltion ei pitäisi voida tehdä kyselyjä muiden jäsenvaltioiden tietokannoista, jos se ei anna muille jäsenvaltioille mahdollisuutta tehdä kyselyjä omasta kansallisesta rikosrekisteristään.

Or. en

Tarkistus 14

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(13) Europol on saanut viime vuosina suuren määrän terrorismista tai rikoksesta epäiltyjen ja tuomittujen biometrisiä tietoja, jotka ovat peräisin ***useilta kolmansilta mailta***. Rikosten torjumisen ja tutkinnan parantamiseksi Europolin tallentamat kolmansista maista peräisin olevat tiedot on tarpeen asettaa lainvalvontaviranomaisten saataville sisällyttämällä ne Prüm-puitteiden piiriin. Näin myös edistetään eri lainvalvontavälineiden välistä synergiaa.	(13) Europol on saanut viime vuosina suuren määrän terrorismista tai rikoksesta epäiltyjen ja tuomittujen biometrisiä tietoja, jotka ovat peräisin ***kolmansien maiden viranomaisilta, ja erityisesti taistelukenttätietoja sota-alueilta. Tällaisia tietoja ei usein ole ollut mahdollista hyödyntää kaikilta osin, koska ne eivät aina ole jäsenvaltioiden toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten saatavilla***. Rikosten torjumisen ja tutkinnan parantamiseksi Europolin tallentamat kolmansista maista peräisin olevat tiedot on tarpeen asettaa ***toimivaltaisten*** lainvalvontaviranomaisten saataville sisällyttämällä ne Prüm-puitteiden piiriin. Näin myös edistetään eri lainvalvontavälineiden välistä synergiaa ***ja varmistetaan, että tietoja käytetään mahdollisimman tehokkaasti***.

Or. en

Tarkistus 15

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(14) Europolin olisi voitava suorittaa Prüm-puitteiden avulla jäsenvaltioiden tietokannoissa hakuja ***kolmansilta mailta*** saaduilla tiedoilla, jotta se voi tunnistaa rikosten rajatylittävät yhteydet. Jos Europolilla olisi mahdollisuus käyttää Prüm-puitteiden kautta saatavilla olevia tietoja muiden käytettävissään olevien	(14) Europolin olisi voitava suorittaa Prüm-puitteiden avulla jäsenvaltioiden tietokannoissa hakuja ***kolmansien maiden viranomaisilta*** saaduilla tiedoilla ***asetuksessa (EU) 2016/794 vahvistettuja sääntöjä ja edellytyksiä täysin kunnioittaen***, jotta se voi tunnistaa rikosten rajatylittävät yhteydet. Jos

tietokantojen ohella, tämä todennäköisesti auttaisi sitä ***muodostamaan*** kattavamman analyysin ***rikostutkinnoissa,*** hyödyntämään enemmän tietoa analyysin yhteydessä ***sekä tukemaan*** jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisia paremmin. Jos hakutiedot tuottavat vastaavuuden jäsenvaltion tietokannasta, ***jäsenvaltiot voivat*** toimittaa Europolille tiedot, jotka tämä tarvitsee tehtäviensä suorittamiseksi.	Europolilla olisi mahdollisuus käyttää Prüm-puitteiden kautta saatavilla olevia tietoja muiden käytettävissään olevien tietokantojen ohella, tämä todennäköisesti auttaisi sitä ***toteuttamaan*** kattavamman analyysin ***ja*** hyödyntämään enemmän tietoa analyysin yhteydessä***, jolloin se voisi tukea*** jäsenvaltioiden ***toimivaltaisia*** lainvalvontaviranomaisia paremmin ***rikostutkinnan tekemisessä***. Jos hakutiedot tuottavat vastaavuuden jäsenvaltion tietokannasta, ***jäsenvaltioiden olisi voitava*** toimittaa Europolille tiedot, jotka tämä tarvitsee tehtäviensä suorittamiseksi.
	Or. en

Tarkistus 16

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(15) Päätöksissä 2008/615/YOS ja 2008/616/YOS säädetään jäsenvaltioiden kansallisten tietokantojen välisten kahdenvälisten yhteyksien verkostosta. Tällainen tekninen rakenne tarkoittaa, että jokaisen jäsenvaltion ***olisi*** muodostettava kunkin tietoluokan osalta yhteys kaikkiin muihin jäsenvaltioihin eli yhteensä vähintään 26 yhteyttä. Tällä asetuksella perustettavan reitittimen ja eurooppalaisen poliisirekisteritietojärjestelmän (EPRIS) ***on määrä yksinkertaistaa*** Prüm-puitteiden teknistä rakennetta ja ***toimia*** yhteyspisteinä kaikkien jäsenvaltioiden välillä. Tarkoituksena on, että reititin edellyttää kunkin jäsenvaltion osalta vain yhden yhteyden luomista biometristen tietojen saamiseksi ja EPRIS-järjestelmä vain yhden yhteyden luomista rikosrekisteritietojen saamiseksi.	(15) Päätöksissä 2008/615/YOS ja 2008/616/YOS säädetään jäsenvaltioiden kansallisten tietokantojen välisten kahdenvälisten yhteyksien verkostosta. Tällainen tekninen rakenne tarkoittaa, että jokaisen jäsenvaltion ***oli*** muodostettava kunkin tietoluokan osalta yhteys kaikkiin muihin ***automaattiseen vaihtoon osallistuviin*** jäsenvaltioihin eli yhteensä vähintään 26 yhteyttä. Tällä asetuksella perustettavan reitittimen ja eurooppalaisen poliisirekisteritietojärjestelmän (EPRIS) ***avulla yksinkertaistetaan*** Prüm-puitteiden teknistä rakennetta***,*** ja ***ne toimivat*** yhteyspisteinä kaikkien jäsenvaltioiden välillä. Tarkoituksena on, että reititin edellyttää kunkin ***osallistuvan*** jäsenvaltion ***ja Europolin*** osalta vain yhden yhteyden luomista biometristen tietojen saamiseksi ja EPRIS-järjestelmä vain yhden yhteyden luomista rikosrekisteritietojen saamiseksi.
	Or. en

Tarkistus 17

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(16) Reitittimen olisi oltava yhteydessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/817[34] 6 artiklassa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/818[35] 6 artiklassa perustettuun eurooppalaiseen hakuportaaliin, jotta jäsenvaltioiden ***viranomaiset*** ja Europol voivat tehdä samanaikaisesti tämän asetuksen mukaisia kansallisiin tietokantoihin kohdistettuja kyselyjä sekä asetuksen (EU) 2019/817 17 artiklassa ja asetuksen (EU) 2019/818 17 artiklassa perustettuun yhteiseen henkilöllisyystietovarantoon lainvalvontatarkoituksessa kohdistettuja kyselyjä.	(16) Reitittimen olisi oltava yhteydessä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/817[34] 6 artiklassa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/818[35] 6 artiklassa perustettuun eurooppalaiseen hakuportaaliin, jotta jäsenvaltioiden ***toimivaltaiset lainvalvontaviranomaiset*** ja Europol voivat tehdä samanaikaisesti tämän asetuksen mukaisia kansallisiin tietokantoihin kohdistettuja kyselyjä sekä asetuksen (EU) 2019/817 17 artiklassa ja asetuksen (EU) 2019/818 17 artiklassa perustettuun yhteiseen henkilöllisyystietovarantoon lainvalvontatarkoituksessa kohdistettuja kyselyjä. ***Näitä kahta asetusta olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti. Asetusta (EU) 2019/818 olisi myös muutettava, jotta raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon voidaan tallentaa reititintä koskevia kertomuksia ja tilastoja.***
[34] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/817, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, kehyksen vahvistamisesta ulkorajoja ja viisumipolitiikkaa koskevien EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 ja (EU) 2018/1861 sekä neuvoston päätösten 2004/512/EY ja 2008/633/YOS muuttamisesta (EUVL L 135, 22.5.2019, s. 27).	[34] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/817, annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, kehyksen vahvistamisesta ulkorajoja ja viisumipolitiikkaa koskevien EU:n tietojärjestelmien yhteentoimivuudelle ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 767/2008, (EU) 2016/399, (EU) 2017/2226, (EU) 2018/1240, (EU) 2018/1726 ja (EU) 2018/1861 sekä neuvoston päätösten 2004/512/EY ja 2008/633/YOS muuttamisesta (EUVL L 135, 22.5.2019, s. 27).

[35] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/818 annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, kehyksen vahvistamisesta EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja muuttoliikeasiat) yhteentoimivuudelle ja asetuksen (EU) 2018/1726, asetuksen (EU) 2018/1862 ja asetuksen (EU) 2019/816 muuttamisesta (EUVL L 135, 22.5.2019, s. 85).

[35] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/818 annettu 20 päivänä toukokuuta 2019, kehyksen vahvistamisesta EU:n tietojärjestelmien (poliisiyhteistyö ja oikeudellinen yhteistyö sekä turvapaikka- ja muuttoliikeasiat) yhteentoimivuudelle ja asetuksen (EU) 2018/1726, asetuksen (EU) 2018/1862 ja asetuksen (EU) 2019/816 muuttamisesta (EUVL L 135, 22.5.2019, s. 85).

Or. en

Tarkistus 18

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(17) Jos haussa ***tai vertailussa*** käytetyt tiedot vastaavat pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion (vastaanottavien jäsenvaltioiden) kansallisessa tietokannassa olevia tietoja ja kyseinen jäsenvaltio vahvistaa tämän vastaavuuden, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion olisi toimitettava reitittimen kautta tietyt rajatut perustiedot 24 tunnin kuluessa. Tämä määräaika ***varmistaisi*** nopean viestinnän jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** välillä. Jäsenvaltioiden olisi edelleen valvottava näiden rajallisten perustietojen luovuttamista. Prosessin keskeisissä vaiheissa olisi säilytettävä tietynasteinen ihmisen päätäntävalta ***muun muassa*** sen osalta, luovutetaanko henkilötiedot pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle, jotta varmistetaan, että perustietoja ei vaihdeta automatisoidusti.	(17) Jos haussa käytetyt tiedot vastaavat pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion (vastaanottavien jäsenvaltioiden) kansallisessa tietokannassa olevia tietoja ja kyseinen jäsenvaltio vahvistaa tämän vastaavuuden, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion olisi toimitettava reitittimen kautta tietyt rajatut perustiedot***, siltä osin kuin ne ovat saatavilla,*** 24 tunnin kuluessa. ***Jos pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on saatava oikeusviranomaisen lupa ennen perustietojen siirtämistä, 24 tunnin määräaikaa ei pitäisi soveltaa, ja jäsenvaltion olisi sen sijaan varmistettava, että perustiedot toimitetaan 72 tunnin kuluessa.*** Tämä määräaika ***varmistaa*** nopean viestinnän jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** välillä. Jäsenvaltioiden olisi edelleen valvottava näiden rajallisten perustietojen luovuttamista. Prosessin keskeisissä vaiheissa ***ja vähintäänkin pyynnön käynnistämisen yhteydessä*** olisi säilytettävä tietynasteinen ihmisen päätäntävalta ***vahvistaa vastaavuus, käynnistää pyyntö saada perustietoja***

vastaavuuden vahvistamisen jälkeen sekä sen osalta, luovutetaanko henkilötiedot pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle, jotta varmistetaan, että perustietoja ei vaihdeta automatisoidusti.

Or. en

Tarkistus 19

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(18) Kaikki sellainen jäsenvaltioiden viranomaisten välinen tai Europolin kanssa tapahtuva tietojenvaihto, josta ei nimenomaisesti säädetä tässä asetuksessa, olisi hoidettava kaikissa tässä asetuksessa kuvattujen menettelyjen vaiheissa SIENAn kautta, jotta varmistetaan, että kaikki jäsenvaltiot käyttävät yhteistä, suojattua ja luotettavaa viestintäkanavaa.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 20

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 19 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(19) ***Reititin ja EPRIS-järjestelmä olisi kehitettävä käyttäen UMF-standardiviestimuotoa*** (universal message format)***.*** Tämän asetuksen mukaisessa automaattisessa tietojenvaihdossa ***olisi aina käytettävä UMF-standardiviestimuotoa***. Jäsenvaltioiden ***viranomaisia*** ja Europolia kehotetaan käyttämään ***UMF-standardiviestimuotoa*** myös mahdollisessa muussa Prüm II -puitteiden yhteydessä tapahtuvassa	(19) ***Siltä osin kuin se on sovellettavissa, reitittimen ja EPRIS-järjestelmän kehittämisessä ja kaikessa*** tämän asetuksen mukaisessa automaattisessa tietojenvaihdossa olisi käytettävä ***UMF-viestimuotoa*** (universal message format***, UMF***) ***koskevaa standardia***. Jäsenvaltioiden ***toimivaltaisia lainvalvontaviranomaisia*** ja Europolia kehotetaan käyttämään ***UMF-standardia*** myös mahdollisessa muussa Prüm II -puitteiden yhteydessä tapahtuvassa

tietojenvaihdossa. ***UMF-viestimuodon*** olisi oltava standardina jäsennellyssä rajatylittävässä tietojenvaihdossa tietojärjestelmien, viranomaisten tai organisaatioiden välillä oikeus- ja sisäasioiden alalla.

puitteiden yhteydessä tapahtuvassa tietojenvaihdossa. ***UMF-standardin*** olisi oltava standardina jäsennellyssä rajatylittävässä tietojenvaihdossa tietojärjestelmien, viranomaisten tai organisaatioiden välillä oikeus- ja sisäasioiden alalla.

Or. en

Tarkistus 21

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 21 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(21) Tällä asetuksella ei voida kattaa tyhjentävästi tiettyjä Prüm II -puitteiden osatekijöitä niiden teknisen luonteen, yksityiskohtaisuuden ja jatkuvan päivitystarpeen vuoksi. Tällaisia osatekijöitä ovat esimerkiksi automaattisen haun menettelyihin liittyvät tekniset järjestelyt ***ja eritelmät***, tietojenvaihdon standardit ja vaihdettavat tietoelementit. Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011[36] mukaisesti.	(21) Tällä asetuksella ei voida kattaa tyhjentävästi tiettyjä Prüm II -puitteiden osatekijöitä niiden teknisen luonteen, yksityiskohtaisuuden ja jatkuvan päivitystarpeen vuoksi. Tällaisia osatekijöitä ovat esimerkiksi automaattisen haun menettelyihin liittyvät tekniset järjestelyt, tietojenvaihdon standardit***, mukaan lukien vähimmäislaatustandardit,*** ja vaihdettavat tietoelementit. Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011[36] mukaisesti.
[36] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).	[36] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

Or. en

Tarkistus 22

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(23) Koska Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/1726[37] perustetun vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan Euroopan unionin viraston, jäljempänä ’eu-LISA’, on tarkoitus vastata reitittimen kehittämisestä ja hallinnasta, asetusta (EU) 2018/1726 on tarpeen muuttaa ***lisäämällä*** tämä eu-LISAn tehtäviin. ***Jotta reititin voidaan yhdistää eurooppalaiseen hakuportaaliin hakujen tekemiseksi samanaikaisesti sekä reitittimen kautta että yhteisestä henkilöllisyystietovarannosta, on tarpeen muuttaa asetusta (EU) 2019/817. Jotta reititin voidaan yhdistää eurooppalaiseen hakuportaaliin hakujen tekemiseksi samanaikaisesti sekä reitittimen kautta että yhteisestä henkilöllisyystietovarannosta ja jotta reititintä koskevia raportteja ja tilastoja voidaan tallentaa raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon, on tarpeen muuttaa asetusta (EU) 2019/818. Kyseisiä asetuksia olisi sen vuoksi muutettava.***	(23) Koska Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2018/1726[37] perustetun vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavan Euroopan unionin viraston, jäljempänä ’eu-LISA’, on tarkoitus vastata reitittimen kehittämisestä ja hallinnasta, asetusta (EU) 2018/1726 on tarpeen muuttaa***, jotta*** tämä ***tehtävä voidaan lisätä*** eu-LISAn tehtäviin.
[37] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99).	[37] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1726, annettu 14 päivänä marraskuuta 2018, vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaavasta Euroopan unionin virastosta (eu-LISA) sekä asetuksen (EY) N:o 1987/2006 ja neuvoston päätöksen 2007/533/YOS muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 1077/2011 kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 99).

Or. en

Tarkistus 23

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 23 a kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(23 a) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän direktiivin tavoitteita eli tehostaa rajatylittävää poliisiyhteistyötä ja mahdollistaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille lainvalvontaviranomaisille kadonneiden henkilöiden etsintää ja tunnistamatta jääneiden ihmisjäännösten tunnistamista, vaan ne voidaan toiminnan laajuuden ja vaikutusten vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen näiden tavoitteiden saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 24

Ehdotus asetukseksi
Johdanto-osan 26 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(26) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725[38] 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja hän on antanut lausuntonsa ***[XX]***[39].	(26) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1725[38] 42 artiklan 1 kohdan mukaisesti, ja hän on antanut lausuntonsa ***2 päivänä maaliskuuta 2022***[39].
_____	_____

[38] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

[39] ***[***EUVL C ***…]***.

[38] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

[39] EUVL C ***225, 9.6.2022, s. 6***.

Or. en

Tarkistus 25

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tällä asetuksella luodaan puitteet ***rikosten torjumisesta, havaitsemisesta ja tutkinnasta vastaavien viranomaisten*** väliselle tietojenvaihdolle, jäljempänä ’Prüm II -puitteet’.	Tällä asetuksella luodaan puitteet ***jäsenvaltioiden toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** väliselle tietojenvaihdolle, jäljempänä ’Prüm II -puitteet’.

Or. en

Tarkistus 26

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tässä asetuksessa vahvistetaan ***DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen, kasvokuvien***, rikosrekisteritietojen ja tiettyjen ajoneuvorekisteritietojen automatisoituun hakuun sovellettavat edellytykset ja menettelyt sekä vastaavuuden jälkeen tapahtuvaa perustietojen vaihtoa koskevat säännöt.	Tässä asetuksessa vahvistetaan ***biometristen tietojen***, rikosrekisteritietojen ja tiettyjen ajoneuvorekisteritietojen automatisoituun hakuun sovellettavat edellytykset ja menettelyt sekä ***biometrisiä tietoja koskevan vahvistetun*** vastaavuuden jälkeen tapahtuvaa perustietojen vaihtoa koskevat säännöt.

Or. en

Tarkistus 27

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Prüm II -puitteiden tarkoituksena on tehostaa rajatylittävää yhteistyötä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen kolmannen osan V osaston 5 lukuun kuuluvissa asioissa, erityisesti ***rikosten torjumisesta, havaitsemisesta ja tutkinnasta vastaavien viranomaisten*** välistä tietojenvaihtoa.	Prüm II -puitteiden tarkoituksena on tehostaa rajatylittävää yhteistyötä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen kolmannen osan V osaston 5 lukuun kuuluvissa asioissa, erityisesti ***jäsenvaltioiden toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** välistä tietojenvaihtoa.

Or. en

Tarkistus 28

Ehdotus asetukseksi
2 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Prüm II -puitteiden tarkoituksena on myös mahdollistaa ***rikosten torjumisesta, havaitsemisesta ja tutkinnasta vastaaville viranomaisille*** kadonneiden henkilöiden ja tunnistamatta jääneiden ihmisjäännösten ***etsintä***.	Prüm II -puitteiden tarkoituksena on myös mahdollistaa ***jäsenvaltioiden toimivaltaisille lainvalvontaviranomaisille*** kadonneiden henkilöiden ***etsintä*** ja tunnistamatta jääneiden ihmisjäännösten ***tunnistaminen, edellyttäen, että kyseisille viranomaisille on annettu valtuudet tehdä tällaisia etsintöjä ja toteuttaa tällaisia tunnistamisia kansallisen lainsäädännön nojalla***.

Or. en

Tarkistus 29

Ehdotus asetukseksi
3 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tätä asetusta sovelletaan kansallisiin tietokantoihin, joita käytetään seuraavien tietoluokkien automatisoituun siirtämiseen: DNA-tunnisteet, sormenjälkitiedot, kasvokuvat, rikosrekisteritiedot ja tietyt ajoneuvorekisteritiedot.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 30

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1) ’lokuksilla’ ***erityistä molekyylirakennetta*** DNA:n ***eri kohdissa***;	1) ’lokuksilla’ DNA:n ***kohtia, jotka sisältävät ihmisen analysoidun DNA-näytteen tunnistamisen mahdollistavia ominaisuuksia***;

Or. en

Tarkistus 31

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2) ’DNA-tunnisteella’ kirjain- tai numerokoodia, joka esittää ***ihmisen analysoidun DNA-näytteen koodaamattoman osan tunnistamisen mahdollistavia ominaisuuksia eli*** erityistä molekyylirakennetta ***DNA:n*** eri ***kohdissa***;	2) ’DNA-tunnisteella’ kirjain- tai numerokoodia, joka esittää ***lokusjoukkoa tai*** erityistä molekyylirakennetta eri ***lokuksissa***;

Or. en

Tarkistus 32

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3) 'DNA:n koodaamattomalla osalla' kromosomialueita, jotka eivät sisällä geneettistä ilmentymää eli joiden ei tiedetä aiheuttavan mitään organismin ominaisuuksia;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 33

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 5 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5) ***'DNA-viitetunnisteella'*** tunnistetun henkilön DNA-tunnistetta;	5) ***'tunnistetulla DNA-tunnisteella'*** tunnistetun henkilön DNA-tunnistetta;

Or. en

Tarkistus 34

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 8 b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	8 b) 'tunnistamattomilla sormenjälkitiedoilla' sormenjälkitietoja, jotka on saatu rikostutkinnan yhteydessä kerätyistä jäljistä ja jotka kuuluvat toistaiseksi tunnistamattomalle henkilölle;

Or. en

Tarkistus 35

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 10 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	10 a) ’kasvokuvan viitetiedoilla’ kasvokuvaa ja 23 artiklassa tarkoitettua viitenumeroa;

Or. en

Tarkistus 36

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 10 c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	10 c) ’tunnistamattomalla kasvokuvalla’ kasvokuvaa, joka on kerätty rikostutkinnan yhteydessä ja joka kuuluu toistaiseksi tunnistamattomalle henkilölle;

Or. en

Tarkistus 37

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 11 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	11 a) ’aakkosnumeerisilla tiedoilla’ kirjainten, numeroiden, erikoismerkkien, välilyöntien ja välimerkkien avulla esitettyjä tietoja;

Or. en

Tarkistus 38

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 12 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
12) ’vastaavuudella’ vastaavuutta, jonka tuottaa ***sellaisten*** henkilötietojen automaattinen vertailu***, jotka on tallennettu tai joita ollaan tallentamassa johonkin tietojärjestelmään tai tietokantaan***;	12) ’vastaavuudella’ vastaavuutta, jonka tuottaa ***pyynnön esittävän jäsenvaltion hallussa olevien henkilötietojen ja pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion tietokantaan tallennettujen*** henkilötietojen automaattinen vertailu;

Or. en

Tarkistus 39

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 15 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
15) ’pyynnön vastaanottavalla jäsenvaltiolla’ jäsenvaltiota, jonka tietokannoissa pyynnön esittävä jäsenvaltio suorittaa haun Prüm II -puitteiden kautta;	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 40

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 16 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
16) ’rikosrekisteritiedoilla’ ***kaikkia*** tietoja, jotka ovat saatavilla ***sellaisessa yhdessä tai useammassa kansallisessa rekisterissä, joihin kirjataan toimivaltaisten viranomaisten hallussa olevia tietoja*** rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi;	16) ’rikosrekisteritiedoilla’ ***rikoksesta epäiltyjä ja tuomittuja henkilöitä koskevia biografisia*** tietoja, jotka ovat saatavilla rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi ***perustetuissa kansallisissa tietokannoissa***;

Or. en

Tarkistus 41

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 17 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
17) ’pseudonymisoinnilla’ ***henkilötietojen käsittelemistä siten, että henkilötietoja ei voida enää yhdistää tiettyyn rekisteröityyn käyttämättä lisätietoja, edellyttäen että tällaiset lisätiedot säilytetään erillään ja niihin sovelletaan teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, joilla varmistetaan, ettei henkilötietojen yhdistämistä tunnistettuun tai tunnistettavissa olevaan luonnolliseen henkilöön tapahdu***;	17) ’pseudonymisoinnilla’ ***direktiivin (EU) 2016/680 2 artiklan 5 alakohdassa määriteltyä pseudonymisointia***;

Or. en

Tarkistus 42

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 17 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a) ’vakavan rikoksen tai terrorismin uhrilla’ henkilöä, johon vaikuttaa kielteisesti kansallisessa lainsäädännössä määritelty rikos, joka on jokin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2017/541 tarkoitetuista rikoksista tai niitä vastaava rikos, taikka rikos, joka on jokin neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista rikoksista tai niitä vastaava rikos, jos siitä voi seurata kansallisen oikeuden mukaan vapaudenmenetyksen käsittävä rangaistus tai turvaamistoimenpide, jonka

enimmäiskesto on vähintään kolme vuotta;

Or. en

Tarkistus 43

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 17 b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 b) ’nimetyillä viranomaisilla’ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226[1 a] 3 artiklan 1 kohdan 26 alakohdassa, neuvoston päätöksen 2008/633/YOS[1 b] 2 artiklan 1 kohdan e alakohdassa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1240[1 c] 3 artiklan 1 kohdan 21 alakohdassa määriteltyjä nimettyjä viranomaisia;
	[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/2226, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsylle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta (EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20).
	[1 b] Neuvoston päätös 2008/633/YOS, tehty 23 päivänä kesäkuuta 2008, jäsenvaltioiden nimeämien viranomaisten ja Europolin pääsystä tekemään hakuja viisumitietojärjestelmästä (VIS) terrorismirikosten ja muiden vakavien rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja

tutkimiseksi (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 129).

[1 c] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1240, annettu 12 päivänä syyskuuta 2018, Euroopan matkustustieto- ja -lupajärjestelmän (ETIAS) perustamisesta ja asetusten (EU) N:o 1077/2011, (EU) N:o 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 ja (EU) 2017/2226 muuttamisesta (EUVL L 236, 19.9.2018, s. 1).

Or. en

Tarkistus 44

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 18 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
18) ’Europolin tiedoilla’ kaikkia Europolin asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti käsittelemiä henkilötietoja;	18) ’Europolin tiedoilla’ kaikkia Europolin asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti käsittelemiä ***operatiivisia*** henkilötietoja;

Or. en

Tarkistus 45

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 18 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	18 a) ’toimivaltaisella lainvalvontaviranomaisella’ jäsenvaltion poliisi-, tulli- tai muuta viranomaista, jolla on kansallisen lainsäädännön nojalla toimivalta käyttää julkista valtaa ja pakkokeinoja rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi;

Or. en

Tarkistus 46

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 20 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
20) ’SIENA-sovelluksella’ Europolin hallinnoimaa suojatun tiedonvaihdon verkkosovellusta, jonka tarkoituksena on helpottaa ***jäsenvaltioiden*** ja ***Europolin välistä tietojenvaihtoa***;	20) ’SIENA-sovelluksella’ Europolin ***asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti*** hallinnoimaa suojatun tiedonvaihdon verkkosovellusta, jonka tarkoituksena on helpottaa ***operatiivisten*** ja ***strategisten rikoksiin liittyvien tietojen vaihtoa*** ja ***varmistaa niiden suojattu siirtäminen***;

Or. en

Tarkistus 47

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 21 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
21) ’merkittävällä ***häiriöllä’ mitä tahansa häiriötä, lukuun ottamatta sellaisia, joilla on vähäinen vaikutus ja joihin ei todennäköisesti liity juurikaan epäselvyyksiä menetelmän tai teknologian osalta***;	21) ’merkittävällä ***poikkeamalla’ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...[1 a] [2022/0085(COD)] 3 artiklan 7 alakohdassa määriteltyä merkittävää poikkeamaa***;
	[1 a] Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../... toimenpiteistä yhteisen korkean kyberturvatason varmistamiseksi unionin toimielimissä, elimissä ja laitoksissa (EUVL ...).

Or. en

Tarkistus 48

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 22 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
22) ’merkittävällä kyberuhalla’ kyberuhkaa***, jonka tarkoituksena on aiheuttaa, jolla saatetaan aiheuttaa tai jolla kyetään aiheuttamaan merkittävä häiriö***;	22) ’merkittävällä kyberuhalla’ ***asetuksen (EU) .../... [2022/0085(COD)] 3 artiklan 11 alakohdassa määriteltyä merkittävää*** kyberuhkaa;

Or. en

Tarkistus 49

Ehdotus asetukseksi
4 artikla – 1 kohta – 23 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
23) ’merkittävällä haavoittuvuudella’ haavoittuvuutta***, joka todennäköisesti johtaa merkittävään häiriöön, jos sitä käytetään hyväksi***;	23) ’merkittävällä haavoittuvuudella’ ***asetuksen (EU) .../... [2022/0085(COD)] 3 artiklan 13 alakohdassa määriteltyä merkittävää*** haavoittuvuutta;

Or. en

Tarkistus 50

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Kansallisten ***DNA-analyysitietokantojen*** perustaminen	Kansallisten ***DNA-tietokantojen*** perustaminen

Or. en

Tarkistus 51

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on perustettava ja ylläpidettävä kansallisia ***DNA-analyysitietokantoja*** rikosten tutkintaa varten.	1. Jäsenvaltioiden on perustettava ja ylläpidettävä kansallisia ***DNA-tietokantoja*** rikosten ***torjumista, havaitsemista ja*** tutkintaa varten.

Or. en

Tarkistus 52

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tässä asetuksessa tarkoitetuissa tietokannoissa olevien tietojen käsittely tapahtuu tämän asetuksen säännösten ja näiden tietojen käsittelyyn ***sovellettavan*** jäsenvaltioiden ***kansallisen lainsäädännön mukaisesti***.	Tässä asetuksessa tarkoitetuissa tietokannoissa olevien tietojen käsittely tapahtuu tämän asetuksen säännösten ***mukaisesti*** ja näiden tietojen käsittelyyn ***sovellettavaa*** jäsenvaltioiden ***kansallista lainsäädäntöä noudattaen***.

Or. en

Tarkistus 53

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava 1 kohdassa tarkoitettujen kansallisten ***DNA-analyysitietokantojensa*** DNA-viitetietojen saatavuus.	2. Jäsenvaltioiden on varmistettava 1 kohdassa tarkoitettujen kansallisten ***DNA-tietokantojensa*** DNA-viitetietojen saatavuus ***muiden jäsenvaltioiden tämän asetuksen nojalla tekemiä automaattisia hakuja varten***.

Or. en

Tarkistus 54

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
DNA-viitetiedoissa ei saa olla mitään yksilön välittömän tunnistamisen mahdollistavia ***tietoja***.	DNA-viitetiedoissa ei saa olla mitään yksilön välittömän tunnistamisen mahdollistavia ***nominaalisia lisätietoja***.

Or. en

Tarkistus 55

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
DNA-viitetiedot, joita ei voida yhdistää kehenkään henkilöön (tunnistamattomat DNA-tunnisteet***),*** on voitava tunnistaa sellaisiksi.	Tunnistamattomat DNA-tunnisteet on voitava tunnistaa sellaisiksi.

Or. en

Tarkistus 56

Ehdotus asetukseksi
5 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksen, jossa täsmennetään vaihdettavan DNA-tunnisteen tunnistamisen mahdollistavat ominaisuudet ja vastaavuutta koskevat vähimmäisvaatimukset, ottaen huomioon kansainväliset ja eurooppalaiset standardit. Kyseinen täytäntöönpanosäädös hyväksytään

76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 57

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on annettava ***29 artiklassa tarkoitetuille kansallisille yhteyspisteille*** sekä ***Europolille pääsy DNA-analyysitietokantojensa DNA-viitetietoihin, jotta nämä voivat*** tehdä ***rikosten tutkintaa*** varten ***automaattisia hakuja*** DNA-tunnisteita ***vertailemalla***.	1. Jäsenvaltioiden on annettava ***muiden jäsenvaltioiden kansallisten yhteyspisteiden*** sekä ***Europolin*** tehdä ***rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista varten automaattisia hakuja DNA-tunnisteista, jotka sisältyvät niiden tätä tarkoitusta*** varten ***perustamiin DNA-tietokantoihin, ja vertailla näitä*** DNA-tunnisteita ***omiin DNA-tunnisteisiinsa***.

Or. en

Tarkistus 58

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Hakuja ***voidaan*** tehdä vain yksittäistapauksissa ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.	Hakuja ***saa*** tehdä vain yksittäistapauksissa***, kun ne ovat oikeasuhteisia ja tarpeen rikoksen torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi,*** ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 59

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos automaattisen haun tuloksena todetaan välitetyn DNA-tunnisteen vastaavuus haun kohteena olevaan pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion tietokantaan tallennetun DNA-tunnisteen kanssa, pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallinen yhteyspiste saa automaattisen ilmoituksen vastaavuuden kohteena olleista DNA-viitetiedoista.	2. Jos automaattisen haun tuloksena todetaan välitetyn DNA-tunnisteen vastaavuus haun kohteena olevaan pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion ***yhteen tai useampaan*** tietokantaan tallennetun DNA-tunnisteen kanssa, pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallinen yhteyspiste saa automaattisen ilmoituksen vastaavuuden kohteena olleista DNA-viitetiedoista.

Or. en

Tarkistus 60

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos vastaavuutta ei todeta, pyynnön esittävä jäsenvaltio saa myös tästä automaattisen ilmoituksen.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 61

Ehdotus asetukseksi
6 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen on vahvistettava DNA-tunnisteen tietojen vastaavuus pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion hallussa olevien DNA-viitetietojen kanssa	3. Pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen on vahvistettava ***manuaalisesti*** DNA-tunnisteen tietojen vastaavuus pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion hallussa olevien DNA-

vastaavuuden vahvistamiseksi tarvittavien automaattisesti lähetettyjen DNA-viitetietojen perusteella.	viitetietojen kanssa vastaavuuden vahvistamiseksi tarvittavien automaattisesti lähetettyjen DNA-viitetietojen perusteella.

Or. en

Tarkistus 62

Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltiot voivat kansallisten yhteyspisteidensä välityksellä vertailla rikosten tutkintaa varten omia tunnistamattomia DNA-tunnisteitaan kaikkien muiden kansallisten ***DNA-analyysitietokantojen*** DNA-tunnisteiden kanssa. Tunnisteiden toimittaminen ja vertailu tapahtuvat automaattisesti.	1. Jäsenvaltiot voivat kansallisten yhteyspisteidensä välityksellä vertailla rikosten tutkintaa varten omia tunnistamattomia DNA-tunnisteitaan kaikkien muiden kansallisten ***DNA-tietokantojen*** DNA-tunnisteiden kanssa. Tunnisteiden toimittaminen ja vertailu tapahtuvat automaattisesti.

Or. en

Tarkistus 63

Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Mikäli pyynnön vastaanottava jäsenvaltio 1 kohdassa tarkoitetun vertailun tuloksena toteaa, että toimitetut DNA-tunnisteet vastaavat sen ***DNA-analyysitietokannassa*** olevia tietoja, sen on toimitettava pyynnön esittävän jäsenvaltion kansalliselle yhteyspisteelle viipymättä ne DNA-viitetiedot, joiden osalta vastaavuus on todettu.	2. Mikäli pyynnön vastaanottava jäsenvaltio 1 kohdassa tarkoitetun vertailun tuloksena toteaa, että toimitetut DNA-tunnisteet vastaavat sen ***DNA-tietokannoissa*** olevia tietoja, sen on toimitettava pyynnön esittävän jäsenvaltion kansalliselle yhteyspisteelle viipymättä ne DNA-viitetiedot, joiden osalta vastaavuus on todettu.

Or. en

Tarkistus 64

Ehdotus asetukseksi
7 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen on vahvistettava DNA-tunnisteen vastaavuus pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion hallussa olevien DNA-viitetietojen kanssa vastaavuuden vahvistamiseksi tarvittavien automaattisesti lähetettyjen DNA-viitetietojen perusteella.	3. Pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen on vahvistettava ***manuaalisesti*** DNA-tunnisteen vastaavuus pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion hallussa olevien DNA-viitetietojen kanssa vastaavuuden vahvistamiseksi tarvittavien automaattisesti lähetettyjen DNA-viitetietojen perusteella.

Or. en

Tarkistus 65

Ehdotus asetukseksi
8 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
8 artikla	***Poistetaan.***
DNA-analyysitietokannoista ilmoittaminen	
Kunkin jäsenvaltion on ilmoitettava 73 artiklan mukaisesti komissiolle ja eu-LISAlle ne kansalliset DNA-analyysitietokannat, joihin 5–7 artiklaa sovelletaan.	

Or. en

Tarkistus 66

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä	a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä

hakea lisätietoja 5 artiklassa tarkoitetuista tietokannoistaan niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille 47 ***ja 48*** artiklan mukaisesti;	hakea lisätietoja 5 artiklassa tarkoitetuista tietokannoistaan niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille 47 artiklan mukaisesti ***tai Europolille 50 artiklan 6 kohdan mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 67

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) viitenumero, jonka avulla Europol voi vastaavuuden löytyessä hakea lisätietoja 49 artiklan 1 kohdan tarkoituksia varten niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille jäsenvaltioille asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 68

Ehdotus asetukseksi
9 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) koodi, josta ilmenee DNA-tunnisteen tyyppi (***DNA-viitetunnisteet*** tai tunnistamattomat DNA-tunnisteet).	c) koodi, josta ilmenee DNA-tunnisteen tyyppi (***tunnistetut DNA-tunnisteet*** tai tunnistamattomat DNA-tunnisteet).

Or. en

Tarkistus 69

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Muihin jäsenvaltioihin lähetettävien DNA-viitetietojen ***luottamuksellisuus*** ja ***eheys on varmistettava*** toteuttamalla asianmukaisia toimenpiteitä, tietojen salaus mukaan lukien.	1. ***Jäsenvaltiot ja soveltuvin osin Europol varmistavat*** muihin jäsenvaltioihin ***ja Europolille*** lähetettävien DNA-viitetietojen ***luottamuksellisuuden*** ja ***eheyden*** toteuttamalla asianmukaisia toimenpiteitä, tietojen salaus mukaan lukien.

Or. en

Tarkistus 70

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Jäsenvaltioiden on toteutettava*** tarpeelliset toimenpiteet, joilla taataan muiden jäsenvaltioiden saataville asetettujen tai niille vertailua varten lähetettyjen DNA-tunnisteiden eheys ja varmistetaan, että nämä toimenpiteet ovat DNA-tietojen vaihtoa koskevien asiaankuuluvien kansainvälisten standardien mukaisia.	2. ***Jäsenvaltiot ja Europol toteuttavat*** tarpeelliset toimenpiteet, joilla taataan muiden jäsenvaltioiden saataville asetettujen tai niille vertailua varten lähetettyjen DNA-tunnisteiden eheys ja varmistetaan, että nämä toimenpiteet ovat DNA-tietojen vaihtoa koskevien asiaankuuluvien ***eurooppalaisten tai*** kansainvälisten standardien mukaisia.

Or. en

Tarkistus 71

Ehdotus asetukseksi
10 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksiä*** täsmentääkseen	3. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksen vahvistaakseen***

asiaankuuluvat kansainväliset standardit, joita jäsenvaltioiden on ***käytettävä*** DNA-viitetietojen vaihdossa. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

vähimmäislaatuvaatimukset, jotka DNA-viitetietojen on täytettävä, ja täsmentääkseen asiaankuuluvat ***eurooppalaiset tai*** kansainväliset standardit, joita jäsenvaltioiden ***ja Europolin*** on ***määrä käyttää*** DNA-viitetietojen vaihdossa. ***Kyseinen täytäntöönpanosäädös*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 72

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) toimitettujen DNA-tunnisteiden tyyppi (tunnistamattomat DNA-tunnisteet tai ***DNA-viitetunnisteet***).	d) toimitettujen DNA-tunnisteiden tyyppi (tunnistamattomat DNA-tunnisteet tai ***tunnistetut DNA-tunnisteet***).

Or. en

Tarkistus 73

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 2 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) toimitettujen DNA-tunnisteiden tyyppi (tunnistamattomat DNA-tunnisteet tai ***DNA-viitetunnisteet***);	f) toimitettujen DNA-tunnisteiden tyyppi (tunnistamattomat DNA-tunnisteet tai ***tunnistetut DNA-tunnisteet***);

Or. en

Tarkistus 74

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Automaattinen ilmoitus vastaavuudesta toimitetaan vain, jos automaattisessa haussa tai vertailussa on löytynyt vastaavuus lokusten vähimmäismäärälle. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ***täytäntöönpanosäädöksiä***, ***joissa*** täsmennetään tämä lokusten vähimmäismäärä.	3. Automaattinen ilmoitus vastaavuudesta toimitetaan vain, jos automaattisessa haussa tai vertailussa on löytynyt vastaavuus lokusten vähimmäismäärälle. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ***täytäntöönpanosäädöksen***, ***jossa*** täsmennetään tämä lokusten vähimmäismäärä.

Or. en

Tarkistus 75

Ehdotus asetukseksi
11 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että pyynnöt ovat ***8*** artiklan nojalla annettujen ilmoitusten mukaisia. Ilmoitukset on sisällytettävä 78 artiklassa tarkoitettuun käsikirjaan.	5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että pyynnöt ovat ***73*** artiklan ***2 a kohdan*** nojalla annettujen ilmoitusten mukaisia. Ilmoitukset on sisällytettävä 78 artiklassa tarkoitettuun käsikirjaan.

Or. en

Tarkistus 76

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi ***perustettujen sormenjälkien kansallisten automaattisten tunnistusjärjestelmien tietokantaan*** sisältyvien sormenjälkitietojen viitetietojen saatavuus.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi ***perustettuun yhteen tai useampaan kansalliseen tietokantaansa*** sisältyvien sormenjälkitietojen viitetietojen saatavuus.

Or. en

Tarkistus 77

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Sormenjälkitietojen viitetiedoissa ei saa olla mitään yksilön välittömän tunnistamisen mahdollistavia ***tietoja***.	2. Sormenjälkitietojen viitetiedoissa ei saa olla mitään yksilön välittömän tunnistamisen mahdollistavia ***nominaalisia lisätietoja***.

Or. en

Tarkistus 78

Ehdotus asetukseksi
12 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Sormenjälkitietojen viitetiedot, joita ei voida yhdistää kehenkään henkilöön (***tunnistamattomat sormenjälkitiedot***),*** on voitava tunnistaa sellaisiksi.	3. Tunnistamattomat sormenjälkitiedot on voitava tunnistaa sellaisiksi.

Or. en

Tarkistus 79

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on annettava muiden jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille sekä Europolille rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista varten pääsy sormenjälkien viitetietoihin, jotka sisältyvät niiden tätä tarkoitusta	1. Jäsenvaltioiden on annettava muiden jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille sekä Europolille rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista varten pääsy sormenjälkien viitetietoihin, jotka sisältyvät niiden tätä tarkoitusta

varten perustamiin ***sormenjälkien automaattisiin tunnistamisjärjestelmiin***, jotta nämä voivat tehdä niistä automaattisia hakuja sormenjälkitietojen viitetietoja vertailemalla.	varten perustamiin ***kansallisiin tietokantoihin***, jotta nämä voivat tehdä niistä automaattisia hakuja sormenjälkitietojen viitetietoja vertailemalla.

Or. en

Tarkistus 80

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Hakuja ***voidaan*** tehdä vain yksittäistapauksissa ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.	Hakuja ***saa*** tehdä vain yksittäistapauksissa***, kun ne ovat oikeasuhteisia ja tarpeen rikoksen torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi,*** ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 81

Ehdotus asetukseksi
13 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen on vahvistettava sormenjälkitietojen vastaavuus pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion hallussa olevien sormenjälkitietojen viitetietojen kanssa vastaavuuden vahvistamiseksi tarvittavien automaattisesti lähetettyjen sormenjälkitietojen viitetietojen perusteella.	2. Pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallisen yhteyspisteen on vahvistettava ***manuaalisesti*** sormenjälkitietojen vastaavuus pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion hallussa olevien sormenjälkitietojen viitetietojen kanssa vastaavuuden vahvistamiseksi tarvittavien automaattisesti lähetettyjen sormenjälkitietojen viitetietojen perusteella.

Or. en

Tarkistus 82

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä hakea lisätietoja 12 artiklassa tarkoitetuista tietokannoistaan niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille 47 ja 48 artiklan mukaisesti;	a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä hakea lisätietoja 12 artiklassa tarkoitetuista tietokannoistaan niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille 47 ja 48 artiklan mukaisesti ***tai Europolille 50 artiklan 6 kohdan mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 83

Ehdotus asetukseksi
14 artikla – 1 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) viitenumero, jonka avulla Europol voi vastaavuuden löytyessä hakea lisätietoja 49 artiklan 1 kohdan tarkoituksia varten niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille jäsenvaltioille asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 84

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Sormenjälkitietojen digitalisoinnissa ja niiden lähettämisessä muille jäsenvaltioille on käytettävä	1. Sormenjälkitietojen digitalisoinnissa ja niiden lähettämisessä muille jäsenvaltioille ***tai Europolille*** on

yhdenmukaista tallennusmuotoa. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ***täytäntöönpanosäädöksiä***, ***joissa*** täsmennetään tämä yhdenmukainen tallennusmuoto.	käytettävä yhdenmukaista tallennusmuotoa. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ***täytäntöönpanosäädöksen***, ***jossa*** täsmennetään tämä yhdenmukainen tallennusmuoto.

Or. en

Tarkistus 85

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Kunkin jäsenvaltion on varmistettava***, että sen lähettämät sormenjälkitiedot ovat riittävän hyvälaatuisia***, jotta niitä voidaan verrata sormenjälkien automaattisissa tunnistusjärjestelmissä***.	2. ***Kukin jäsenvaltio ja Europol varmistavat***, että sen lähettämät sormenjälkitiedot ovat riittävän hyvälaatuisia ***automaattista vertailua varten. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksen täsmentääkseen sormenjälkitietojen vertailun vähimmäislaatustandardin. Kyseinen täytäntöönpanosäädös hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen***.

Or. en

Tarkistus 86

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Jäsenvaltioiden on varmistettava*** muihin jäsenvaltioihin lähetettävien sormenjälkitietojen ***luottamuksellisuus*** ja ***eheys*** toteuttamalla asianmukaisia toimenpiteitä, tietojen salaus mukaan lukien.	3. ***Jäsenvaltiot ja Europol varmistavat*** muihin jäsenvaltioihin lähetettävien sormenjälkitietojen ***luottamuksellisuuden*** ja ***eheyden*** toteuttamalla asianmukaisia toimenpiteitä, tietojen salaus mukaan lukien.

Or. en

Tarkistus 87

Ehdotus asetukseksi
15 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksiä***, ***joissa*** täsmennetään sormenjälkitietojen vaihtoa koskevat asiaankuuluvat olemassa olevat standardit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.	4. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksen***, ***jossa*** täsmennetään sormenjälkitietojen vaihtoa koskevat asiaankuuluvat olemassa olevat ***eurooppalaiset tai kansainväliset*** standardit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä. ***Kyseinen täytäntöönpanosäädös*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 88

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Kunkin jäsenvaltion on varmistettava***, että ***sen*** tekemät hakupyynnöt eivät ylitä pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion ilmoittamaa hakukapasiteettia.	1. ***Jäsenvaltiot ja Europol varmistavat***, että ***niiden*** tekemät hakupyynnöt eivät ylitä pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion ilmoittamaa hakukapasiteettia.

Or. en

Tarkistus 89

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on ilmoitettava ***79 artiklan 8 ja 10 kohdan mukaisesti*** komissiolle ja eu-LISAlle tunnistettujen henkilöiden sormenjälkitietojen ja vielä tunnistamattomien henkilöiden sormenjälkitietojen päivittäinen enimmäishakukapasiteettinsa.	Jäsenvaltioiden on ilmoitettava ***muille jäsenvaltioille, Europolille,*** komissiolle ja eu-LISAlle tunnistettujen henkilöiden sormenjälkitietojen ja vielä tunnistamattomien henkilöiden sormenjälkitietojen päivittäinen enimmäishakukapasiteettinsa. ***Jäsenvaltiot voivat kasvattaa tällaista enimmäishakukapasiteettia. Jos jäsenvaltio kasvattaa enimmäishakukapasiteettia, sen on ilmoitettava muille jäsenvaltioille, Europolille, komissiolle ja eu-LISAlle uusi enimmäishakukapasiteettinsa.***

Or. en

Tarkistus 90

Ehdotus asetukseksi
16 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ***täytäntöönpanosäädöksiä***, ***joissa*** täsmennetään vertailtaviksi otettavien ehdotettujen osumien enimmäismäärä lähetettävää erää kohti.	2. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen ***täytäntöönpanosäädöksen***, ***jossa*** täsmennetään vertailtaviksi otettavien ehdotettujen osumien enimmäismäärä lähetettävää erää kohti.

Or. en

Tarkistus 91

Ehdotus asetukseksi
18 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) omistajia tai ***haltijoita*** koskevat tiedot;	a) omistajia tai ***ylläpitäjiä*** koskevat tiedot;

Or. en

Tarkistus 92

Ehdotus asetukseksi
19 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksiä***, ***joissa*** täsmennetään ajoneuvorekisteritietojen ***vaihdettavat*** tietoelementit. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.	3. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksen***, ***jossa*** täsmennetään ajoneuvorekisteritietojen tietoelementit***, joita voidaan vaihtaa***. ***Kyseinen täytäntöönpanosäädös*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 93

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä lokitiedot ***viranomaistensa*** ajoneuvorekisteritietojen vaihtoon asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön tekemistä kyselyistä sekä lokitiedot muiden jäsenvaltioiden esittämistä kyselyistä. Europol säilyttää lokitiedot asianmukaisesti valtuutetun henkilöstönsä tekemistä kyselyistä.	1. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä lokitiedot ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaistensa*** ajoneuvorekisteritietojen vaihtoon asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön tekemistä kyselyistä sekä lokitiedot muiden jäsenvaltioiden esittämistä kyselyistä. Europol säilyttää lokitiedot asianmukaisesti valtuutetun henkilöstönsä tekemistä kyselyistä.

Or. en

Tarkistus 94

Ehdotus asetukseksi
20 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Nämä lokitiedot on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava vuoden kuluttua niiden luomisesta. Jos niitä kuitenkin tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä, ne on poistettava, kun valvontamenettelyissä ei enää tarvita niitä.	Nämä lokitiedot on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta. Jos niitä kuitenkin tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä, ne on poistettava, kun valvontamenettelyissä ei enää tarvita niitä.

Or. en

Tarkistus 95

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on varmistettava rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi perustettujen kansallisten tietokantojensa sisältämien kasvokuvien saatavuus. Nämä tiedot saavat sisältää ainoastaan kasvokuvia ja 23 artiklassa tarkoitetut viitenumerot, ja niiden yhteydessä on ilmoitettava, onko kasvokuvat yhdistetty johonkin henkilöön.	1. Jäsenvaltioiden on varmistettava rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi perustettujen kansallisten tietokantojensa sisältämien***, niiden kansallisen lainsäädännön mukaisesti kerättyjen rikoksesta epäiltyjen ja tuomittujen henkilöiden*** kasvokuvien saatavuus. Nämä tiedot saavat sisältää ainoastaan kasvokuvia ja 23 artiklassa tarkoitetut viitenumerot, ja niiden yhteydessä on ilmoitettava, onko kasvokuvat yhdistetty johonkin henkilöön.

Or. en

Tarkistus 96

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltiot eivät saa tässä yhteydessä asettaa saataville mitään yksilön välittömän tunnistamisen mahdollistavia ***tietoja***.	Jäsenvaltiot eivät saa tässä yhteydessä asettaa saataville mitään yksilön välittömän tunnistamisen mahdollistavia ***nominaalisia lisätietoja***.

Or. en

Tarkistus 97

Ehdotus asetukseksi
21 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Kasvokuvat, joita ei voida yhdistää kehenkään henkilöön (***tunnistamattomat kasvokuvat***),*** on voitava tunnistaa sellaisiksi.	2. Tunnistamattomat kasvokuvat on voitava tunnistaa sellaisiksi.

Or. en

Tarkistus 98

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on annettava muiden jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille sekä Europolille rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkintaa varten pääsy kansallisiin tietokantoihinsa tallennettuihin ***kasvokuviin***, jotta nämä voivat tehdä niistä automaattisia hakuja.	1. Jäsenvaltioiden on annettava muiden jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille sekä Europolille rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkintaa varten pääsy kansallisiin tietokantoihinsa tallennettuihin ***kasvokuvien viitetietoihin***, jotta nämä voivat tehdä niistä automaattisia hakuja.

Or. en

Tarkistus 99

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Hakuja ***voidaan*** tehdä vain yksittäistapauksissa ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.	Hakuja ***saa*** tehdä vain yksittäistapauksissa***, kun ne ovat oikeasuhteisia ja tarpeen rikoksen torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi,*** ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen. ***Haut profilointitarkoituksiin ovat kiellettyjä.***

Or. en

Tarkistus 100

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle on toimitettava ***vastaavuuksista*** luettelo, joka sisältää ehdotetut osumat. Kyseisen jäsenvaltion käytävä luettelo läpi päättääkseen vastaavuuden vahvistamisesta.	2. Pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle on toimitettava luettelo, joka sisältää ehdotetut osumat. Kyseisen jäsenvaltion ***on*** käytävä luettelo läpi ***manuaalisesti*** päättääkseen vastaavuuden vahvistamisesta.

Or. en

Tarkistus 101

Ehdotus asetukseksi
22 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kasvokuvien hakua ja vertailua varten on vahvistettava vähimmäislaatustandardi. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä täsmentääkseen tämän vähimmäislaatustandardin.	***Poistetaan.***

Kyseiset täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 102

Ehdotus asetukseksi
23 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä hakea lisätietoja 21 artiklassa tarkoitetuista tietokannoistaan niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille 47 ***ja 48*** artiklan mukaisesti;	a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä hakea lisätietoja 21 artiklassa tarkoitetuista tietokannoistaan niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille 47 artiklan mukaisesti ***tai Europolille 50 artiklan 6 kohdan mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 103

Ehdotus asetukseksi
23 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	23 a artikla
	Kasvokuvien vaihtoa koskevat periaatteet
	1. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että sen lähettämät kasvokuvat ovat riittävän hyvälaatuisia automaattista vertailua varten. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksen täsmentääkseen kasvokuvien vertailun vähimmäislaatustandardin. Kyseinen täytäntöönpanosäädös hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

	2. Jäsenvaltiot ja Europol varmistavat muihin jäsenvaltioihin lähetettävien kasvokuvien luottamuksellisuuden ja eheyden toteuttamalla asianmukaisia toimenpiteitä, tietojen salaus mukaan lukien.
	3. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksen täsmentääkseen asiaankuuluvat eurooppalaiset tai kansainväliset standardit, joita jäsenvaltioiden ja Europolin on määrä käyttää kasvokuvien vaihdossa. Kyseinen täytäntöönpanosäädös hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 104

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Rikosrekisteritiedot	***Kansalliset rikosrekisterit***

Or. en

Tarkistus 105

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua rikosrekisteritietojen automaattiseen vaihtoon. Jäsenvaltioiden, jotka osallistuvat rikosrekisteritietojen automaattiseen vaihtoon, on varmistettava rikosten tutkimiseksi ***perustetuissa kansallisissa rikosrekistereissään olevien***	1. Jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua rikosrekisteritietojen automaattiseen vaihtoon. Jäsenvaltioiden, jotka osallistuvat rikosrekisteritietojen automaattiseen vaihtoon, on ***tällaista vaihtoa varten*** varmistettava ***sellaisten kansallisten rikosrekisteriensä saatavuus,***

epäiltyjen ja ***rikoksentekijöiden biografisten tietojen saatavuus***. ***Tämän tietojoukon***, ***jos se on*** saatavilla, ***on*** sisällettävä seuraavat tiedot:	***jotka sisältävät*** rikosten ***torjumiseksi, havaitsemiseksi ja*** tutkimiseksi ***perustetuista kansallisista tietokannoista saatuja asetuksen (EU) 2016/794 3 artiklassa tai neuvoston puitepäätöksen 2002/584/YOS 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitetusta rikoksesta*** epäiltyjen ja ***tuomittujen henkilöiden biografisia tietoja***. ***Näiden tietojoukkojen on***, ***soveltuvin osin ja siltä osin kuin ne ovat*** saatavilla, sisällettävä seuraavat tiedot:
	Or. en

Tarkistus 106

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) peitenimi (-nimet);	c) peitenimi (-nimet) ***ja aiempi nimi (aiemmat nimet)***;
	Or. en

Tarkistus 107

Ehdotus asetukseksi
25 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltioiden on varmistettava direktiivin (EU) 2016/680 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti, että kansallisiin rikosrekistereihin sisältyvät tiedot ovat paikkansapitäviä, täydellisiä ja ajantasaisia.
	Or. en

Tarkistus 108

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on annettava muiden jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille sekä Europolille rikosten tutkintaa varten pääsy kansallisissa rikosrekistereissään oleviin tietoihin, jotta nämä voivat tehdä niistä automaattisia hakuja.	1. Jäsenvaltioiden***, jotka osallistuvat rikosrekisteritietojen automaattiseen vaihtoon,*** on annettava ***tällaiseen vaihtoon osallistuvien*** muiden jäsenvaltioiden kansallisille yhteyspisteille sekä Europolille rikosten ***torjumista, havaitsemista ja*** tutkintaa varten pääsy kansallisissa rikosrekistereissään oleviin tietoihin, jotta nämä voivat tehdä niistä automaattisia hakuja.

Or. en

Tarkistus 109

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Hakuja ***voidaan*** tehdä vain yksittäistapauksissa ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.	Hakuja ***saa*** tehdä vain yksittäistapauksissa***, kun ne ovat oikeasuhteisia ja tarpeen rikoksen torjumiseksi, havaitsemiseksi tai tutkimiseksi,*** ja pyynnön esittävän jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 110

Ehdotus asetukseksi
26 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle on toimitettava luettelo vastaavuuksista,	***Poistetaan.***

joiden yhteydessä ilmoitetaan niiden laatu.

Pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle on myös ilmoitettava, minkä jäsenvaltion tietokantaan vastaavuuden tuottaneet tiedot sisältyvät.

Or. en

Tarkistus 111

Ehdotus asetukseksi
27 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä hakea henkilötietoja ja muita tietoja 25 artiklassa tarkoitetuista ***tietokannoistaan*** niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille ***47 ja 48*** artiklan mukaisesti;	a) viitenumero, jonka avulla jäsenvaltiot voivat vastaavuuden löytyessä hakea henkilötietoja ja muita tietoja 25 artiklassa tarkoitetuista ***kansallisista rikosrekistereistään*** niiden toimittamiseksi yhdelle, useammalle tai kaikille muille jäsenvaltioille ***44*** artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 112

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) ***rikosrekisteritiedot ja niiden 27 artiklassa*** tarkoitetut ***viitenumerot***.	c) ***25 artiklan 1 kohdassa*** tarkoitetut ***tiedot, jos ne ovat saatavilla, pseudonymisoituina 25 artiklan 2 kohdan mukaisesti***.

Or. en

Tarkistus 113

Ehdotus asetukseksi
28 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ilmoitus ***siitä, että on löytynyt yksi tai useampi vastaavuus tai ettei yhtään vastaavuutta ole löytynyt***;	a) ilmoitus ***vastaavuuksien lukumäärästä***;

Or. en

Tarkistus 114

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kunkin jäsenvaltion on nimettävä kansallinen yhteyspiste.	Kunkin jäsenvaltion on nimettävä ***vähintään yksi*** kansallinen yhteyspiste.

Or. en

Tarkistus 115

Ehdotus asetukseksi
29 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jäsenvaltioiden on annettava kansallisille yhteyspisteilleen riittävät resurssit, mukaan lukien pätevä henkilöstö, ja varmistettava, että niillä on riittävät valmiudet suorittaakseen tehtävänsä asianmukaisesti, tehokkaasti ja nopeasti tämän asetuksen mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 116

Ehdotus asetukseksi
30 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksiä***, ***joissa*** täsmennetään 6, 7, 13, 18, 22 ja 26 artiklassa säädettyjen menettelyjen tekniset yksityiskohdat. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.	Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksen***, ***jossa*** täsmennetään ***jäsenvaltioiden*** 6, 7, 13, 18, 22 ja 26 artiklassa säädettyjen menettelyjen ***osalta toteuttamat*** tekniset yksityiskohdat. ***Kyseinen täytäntöönpanosäädös*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 117

Ehdotus asetukseksi
31 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
31 artikla	***Poistetaan.***
Tekniset vaatimukset	
Jäsenvaltiot ja Europol noudattavat yhteisiä teknisiä vaatimuksia kaikissa pyynnöissä ja vastauksissa, jotka liittyvät DNA-tunnisteiden, sormenjälkitietojen, ajoneuvorekisteritietojen, kasvokuvien ja rikosrekisteritietojen hakuihin ja vertailuihin. Komissio antaa 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen täytäntöönpanosäädöksiä näiden teknisten vaatimusten täsmentämiseksi.	

Or. en

Tarkistus 118

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kansallisten yhteyspisteiden on välittömästi ilmoitettava muille kansallisille yhteyspisteille, komissiolle, Europolille ja eu-LISAlle, ***mikäli ne havaitsevat teknisen toimintahäiriön, joka estää automaattisen tietojenvaihdon***.	2. Kansallisten yhteyspisteiden on välittömästi ilmoitettava muille kansallisille yhteyspisteille, komissiolle, Europolille ja eu-LISAlle, ***jos automaattinen tietojenvaihto ei ole käytettävissä***.

Or. en

Tarkistus 119

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kansallisten yhteyspisteiden on sovittava tilapäisistä vaihtoehtoisista tietojenvaihtojärjestelyistä sovellettavaa unionin ***lainsäädäntöä*** ja kansallista lainsäädäntöä noudattaen.	***Jos automaattinen tietojenvaihto ei ole käytettävissä,*** kansallisten yhteyspisteiden on sovittava tilapäisistä vaihtoehtoisista tietojenvaihtojärjestelyistä sovellettavaa unionin ja kansallista lainsäädäntöä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 120

Ehdotus asetukseksi
32 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kansallisten yhteyspisteiden on ***palattava automaattiseen tietojenvaihtoon*** heti, kun se on mahdollista.	3. ***Jos automaattinen tietojenvaihto ei ole käytettävissä,*** kansallisten yhteyspisteiden on ***varmistettava, että siihen palataan*** heti, kun se on mahdollista.

Or. en

Tarkistus 121

Ehdotus asetukseksi
33 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä toimivaltaisten ***viranomaistensa*** tekemien kyselyjen perustelut.	1. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä toimivaltaisten ***lainvalvontaviranomaistensa*** tekemien kyselyjen perustelut.

Or. en

Tarkistus 122

Ehdotus asetukseksi
33 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) koskeeko kysely rikoksesta epäiltyä vai rikoksen tekijää;	b) koskeeko kysely rikoksesta epäiltyä vai rikoksen tekijää***, asetuksen (EU) 2019/817 4 artiklan 21 alakohdassa määritellyn terrorismirikoksen uhria, mainitun asetuksen 4 artiklan 22 alakohdassa määritellyn vakavan rikoksen uhria, kadonnutta henkilöä tai tunnistamatta jääneitä ihmisjäännöksiä***;

Or. en

Tarkistus 123

Ehdotus asetukseksi
33 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) onko kyselyn tarkoituksena tunnistaa ***tuntematon*** henkilö vai saada lisätietoa tunnetusta henkilöstä.	c) onko kyselyn tarkoituksena tunnistaa henkilö vai saada lisätietoa tunnetusta henkilöstä.

Or. en

Tarkistus 124

Ehdotus asetukseksi
33 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Nämä perustelut on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava vuoden kuluttua niiden luomisesta. Jos niitä kuitenkin tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä, ne on poistettava, kun valvontamenettelyissä ei enää tarvita niitä.	Nämä perustelut on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta. Jos niitä kuitenkin tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä, ne on poistettava, kun valvontamenettelyissä ei enää tarvita niitä.

Or. en

Tarkistus 125

Ehdotus asetukseksi
34 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Jäljempänä*** 35 artiklassa tarkoitetun reitittimen sekä EPRIS-järjestelmän kehittämisessä on käytettävä ***UMF-standardiviestimuotoa*** (universal message format).	1. ***Siltä osin kuin se on sovellettavissa,*** 35 artiklassa tarkoitetun reitittimen sekä EPRIS-järjestelmän kehittämisessä on käytettävä ***asetuksen (EU) 2019/817 38 artiklassa tarkoitettua UMF-viestimuotoa*** (universal message format***, UMF***) ***koskevaa standardia***.

Or. en

Tarkistus 126

Ehdotus asetukseksi
35 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Perustetaan reititin yhteyden luomisen mahdollistamiseksi jäsenvaltioiden välillä ja Europolin kanssa, jotta nämä voivat tehdä kyselyjä biometrisillä tiedoilla sekä poimia ja pisteyttää näitä tietoja tämän asetuksen mukaisesti	1. Perustetaan reititin yhteyden luomisen mahdollistamiseksi jäsenvaltioiden välillä ja Europolin kanssa, jotta nämä voivat tehdä kyselyjä biometrisillä tiedoilla sekä poimia ja pisteyttää näitä tietoja ***ja hakea aakkosnumeerisia tietoja*** tämän asetuksen mukaisesti

Or. en

Tarkistus 127

Ehdotus asetukseksi
35 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) keskusinfrastruktuurin, ***jäsenvaltioiden ja*** reitittimen käyttöön ***oikeutettujen unionin virastojen*** välinen suojattu viestintäkanava;	b) keskusinfrastruktuurin, reitittimen käyttöön ***36 artiklan mukaisesti valtuutettujen jäsenvaltioiden toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten ja Europolin*** välinen suojattu viestintäkanava;

Or. en

Tarkistus 128

Ehdotus asetukseksi
36 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Reititin on varattu sellaisten jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** käyttöön, joilla on ***pääsy DNA-tunnisteiden***, ***sormenjälkitietojen*** ja ***kasvokuvien***	Reititin on varattu sellaisten jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** käyttöön, joilla on ***valtuudet päästä DNA-tunnisteisiin***,

vaihtoon, sekä Europolin käyttöön ***tämän asetuksen ja*** asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti.

sormenjälkitietoihin ja ***kasvokuviin ja vaihtaa niitä tämän asetuksen mukaisesti***, sekä Europolin käyttöön asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 129

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Edellä*** 36 ***artiklassa tarkoitetut reitittimen käyttäjät*** tekevät kyselyä koskevan pyynnön syöttämällä biometriset tiedot reitittimeen. Reititin tekee käyttäjän syöttämillä tiedoilla ***ja*** käyttäjän käyttöoikeuksien mukaisesti kyselyä koskevan pyynnön samanaikaisesti sekä jäsenvaltioiden tietokannoista että Europolin tiedoista.	1. ***Reitittimen käyttöön*** 36 ***artiklan mukaisesti valtuutetut toimivaltaiset lainvalvontaviranomaiset*** tekevät kyselyä koskevan pyynnön syöttämällä biometriset tiedot reitittimeen. Reititin tekee käyttäjän syöttämillä tiedoilla käyttäjän käyttöoikeuksien mukaisesti kyselyä koskevan pyynnön samanaikaisesti sekä ***pyynnön vastaanottavien*** jäsenvaltioiden tietokannoista että Europolin tiedoista.

Or. en

Tarkistus 130

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Vastaanotettuaan reitittimen välittämän kyselyä koskevan pyynnön jokainen pyynnön vastaanottava jäsenvaltio ja Europol käynnistävät automaattisesti ja viipymättä kyselyn omista tietokannoistaan.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 131

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kaikki ***jäsenvaltioiden tietokannoista ja Europolin tiedoista kyselyn*** perusteella löytyneet ***vastaavuudet*** lähetetään automaattisesti takaisin reitittimelle.	3. Kaikki ***2 kohdassa tarkoitettujen kyselyjen*** perusteella löytyneet ***ehdotetut osumat*** lähetetään automaattisesti takaisin reitittimelle. ***Pyynnön esittävä jäsenvaltio saa automaattisen ilmoituksen, jos vastaavuutta ei todeta.***

Or. en

Tarkistus 132

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Reititin pisteyttää vastaukset kyselyssä käytettyjen biometristen tietojen, jäsenvaltioiden ***tietokantoihin tallennettujen*** biometristen tietojen ja Europolin tietojen vastaavuuden perusteella.	4. Reititin pisteyttää vastaukset kyselyssä käytettyjen biometristen tietojen, ***pyynnön vastaanottavien*** jäsenvaltioiden ***tietokantojen toimittamien*** biometristen tietojen ja Europolin tietojen vastaavuuden perusteella.

Or. en

Tarkistus 133

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Reititin toimittaa ***reitittimen käyttäjälle*** luettelon vastaavuuden tuottaneista biometrisistä tiedoista ja tiedot niiden pisteytyksestä.	5. Reititin toimittaa ***pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle*** luettelon vastaavuuden tuottaneista biometrisistä tiedoista ja tiedot niiden pisteytyksestä.

Or. en

Tarkistus 134

Ehdotus asetukseksi
37 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksiä*** täsmentääkseen teknisen menettelyn reitittimen kyselyjen tekemiselle jäsenvaltioiden tietokannoista ja Europolin tiedoista, reitittimen toimittamien vastausten muodon sekä tekniset säännöt biometristen tietojen välisen vastaavuuden pisteyttämiseksi. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.	6. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksen*** täsmentääkseen teknisen menettelyn reitittimen kyselyjen tekemiselle jäsenvaltioiden tietokannoista ja Europolin tiedoista, reitittimen toimittamien vastausten muodon sekä tekniset säännöt biometristen tietojen välisen vastaavuuden pisteyttämiseksi. ***Kyseinen täytäntöönpanosäädös*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 135

Ehdotus asetukseksi
38 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos tiedot eivät ole sopivia automaattisen vertailun tekemiseksi, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on ilmoitettava ***siitä*** pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle reitittimen kautta ***viipymättä***.	Pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on ilmoitettava pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle ***viipymättä*** reitittimen kautta***, jos tiedot eivät ole sopivia automaattisen vertailun tekemiseksi***.

Or. en

Tarkistus 136

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Edellä*** 36 ***artiklassa tarkoitetut reitittimen käyttäjät*** voivat tehdä samanaikaisesti kyselyn jäsenvaltioiden tietokannoista ja Europolin tiedoista sekä yhteisestä henkilöllisyystietovarannosta, ***jos*** unionin lainsäädännön mukaiset asiaankuuluvat edellytykset täyttyvät ja niiden ***käyttöoikeudet sallivat tämän***. Tätä varten reititin tekee kyselyn yhteisestä henkilöllisyystietovarannosta eurooppalaisen hakuportaalin kautta.	1. ***Kun nimetyt viranomaiset ovat valtuutettuja reitittimen käyttöön*** 36 ***artiklan mukaisesti, ne*** voivat tehdä samanaikaisesti kyselyn jäsenvaltioiden tietokannoista ja Europolin tiedoista sekä yhteisestä henkilöllisyystietovarannosta ***edellyttäen***, ***että*** unionin lainsäädännön mukaiset asiaankuuluvat edellytykset täyttyvät ja ***että kysely tehdään*** niiden ***käyttöoikeuksien mukaisesti***. Tätä varten reititin tekee kyselyn yhteisestä henkilöllisyystietovarannosta eurooppalaisen hakuportaalin kautta.

Or. en

Tarkistus 137

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Ainoastaan asetuksen (EU) 2019/817 4 artiklan 20 alakohdassa ja asetuksen (EU) 2019/818 4 artiklan 20 alakohdassa määritellyt nimetyt viranomaiset saavat käynnistää tällaisia samanaikaisia kyselyjä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 138

Ehdotus asetukseksi
39 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Kyselyjen käynnistäminen samanaikaisesti jäsenvaltioiden tietokannoista, Europolin tiedoista ja yhteisestä	Kyselyjen käynnistäminen samanaikaisesti jäsenvaltioiden tietokannoista, Europolin tiedoista ja yhteisestä

henkilöllisyystietovarannosta on sallittua ainoastaan silloin, kun on ***todennäköistä***, että yhteiseen henkilöllisyystietovarantoon on tallennettu tietoja ***asetuksen (EU) 2019/817 4 artiklan 21 ja 22 alakohdassa ja asetuksen (EU) 2019/818 4 artiklan 21 ja 22 alakohdassa määriteltyjen terrorismirikosten*** tai ***muiden vakavien rikosten*** tekijöiksi ***epäillystä*** tai niiden tekijöistä tai uhreista.	henkilöllisyystietovarannosta on sallittua ainoastaan silloin, kun on ***perusteltuja syitä uskoa***, että yhteiseen henkilöllisyystietovarantoon on tallennettu tietoja ***vakavien rikosten*** tai ***terrorismirikosten*** tekijöiksi ***epäillyistä*** tai niiden tekijöistä tai uhreista.

Or. en

Tarkistus 139

Ehdotus asetukseksi
40 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä lokitiedot toimivaltaisten ***viranomaistensa ja näiden viranomaisten*** reitittimen käyttöön asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön tekemistä kyselyistä sekä lokitiedot muiden jäsenvaltioiden esittämistä kyselyistä.	2. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä lokitiedot toimivaltaisten ***lainvalvontaviranomaistensa*** reitittimen käyttöön asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön tekemistä kyselyistä sekä lokitiedot muiden jäsenvaltioiden esittämistä kyselyistä.

Or. en

Tarkistus 140

Ehdotus asetukseksi
40 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Nämä lokitiedot on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava vuoden kuluttua niiden luomisesta. Jos niitä kuitenkin tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä, ne on poistettava,	Nämä lokitiedot on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta. Jos niitä kuitenkin tarvitaan jo aloitetuissa valvontamenettelyissä, ne on poistettava,

kun valvontamenettelyissä ei enää tarvita niitä.

kun valvontamenettelyissä ei enää tarvita niitä.

Or. en

Tarkistus 141

Ehdotus asetukseksi
41 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos reitittimen käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta tietokannasta tai Europolin tiedoista on teknisistä syistä mahdotonta reitittimen toimintahäiriön vuoksi, eu-LISA ilmoittaa asiasta ***reitittimen käyttäjille*** automaattisesti. eu-LISA ryhtyy viipymättä toimiin reitittimen käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.	1. Jos reitittimen käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta tietokannasta tai Europolin tiedoista on teknisistä syistä mahdotonta reitittimen toimintahäiriön vuoksi, eu-LISA ilmoittaa asiasta ***36 artiklassa tarkoitetuille toimivaltaisille lainvalvontaviranomaisille ja Europolille*** automaattisesti. eu-LISA ryhtyy viipymättä toimiin reitittimen käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.

Or. en

Tarkistus 142

Ehdotus asetukseksi
41 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos reitittimen käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta tietokannasta ***tai Europolin tiedoista*** on teknisistä syistä mahdotonta jäsenvaltion kansallisen infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta muille jäsenvaltioille, eu-LISAlle ja komissiolle automaattisesti. Jäsenvaltion on ryhdyttävä viipymättä toimiin reitittimen käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.	2. Jos reitittimen käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta tietokannasta on teknisistä syistä mahdotonta jäsenvaltion kansallisen infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta muille jäsenvaltioille, ***Europolille,*** eu-LISAlle ja komissiolle automaattisesti. ***Kyseisen*** jäsenvaltion on ryhdyttävä viipymättä ***aiheellisiin*** toimiin reitittimen käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.

Or. en

Tarkistus 143

Ehdotus asetukseksi
41 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jos reitittimen käyttö kyselyn tekemiseen ***yhdestä tai useammasta kansallisesta tietokannasta tai*** Europolin tiedoista on teknisistä syistä mahdotonta Europolin infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, Europol ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille, eu-LISAlle ja komissiolle automaattisesti. Europol ryhtyy viipymättä toimiin reitittimen käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.	3. Jos reitittimen käyttö kyselyn tekemiseen Europolin tiedoista on teknisistä syistä mahdotonta Europolin infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, Europol ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille, eu-LISAlle ja komissiolle automaattisesti. Europol ryhtyy viipymättä ***aiheellisiin*** toimiin reitittimen käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.

Or. en

Tarkistus 144

Ehdotus asetukseksi
42 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltiot ja Europol käyttävät 26 artiklassa tarkoitettuun ***rikosrekisteritietojen*** automaattiseen hakuun eurooppalaista poliisirekisteritietojärjestelmää (EPRIS).	1. Jäsenvaltiot ja Europol käyttävät 26 artiklassa tarkoitettuun ***kansallisista rikosrekistereistä tehtävään*** automaattiseen hakuun eurooppalaista poliisirekisteritietojärjestelmää (EPRIS).

Or. en

Tarkistus 145

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. EPRIS-järjestelmän välityksellä ***haetaan rikosrekisteritietoja seuraavilla tietojoukoilla***:	1. EPRIS-järjestelmän välityksellä ***tehdään hakuja kansallisista rikosrekistereistä vähintään kahdella seuraavista tietojoukoista***:

Or. en

Tarkistus 146

Ehdotus asetukseksi
43 artikla – 2 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) peitenimi (-nimet);	a) peitenimi (-nimet) ***ja aiempi nimi (aiemmat nimet)***;

Or. en

Tarkistus 147

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
EPRIS lähettää kyselyä koskevan pyynnön jäsenvaltioiden ***tietokantoihin*** tämän asetuksen mukaisesti pyynnön esittävän jäsenvaltion syöttämillä tiedoilla.	EPRIS lähettää kyselyä koskevan pyynnön jäsenvaltioiden ***kansallisiin rikosrekistereihin*** tämän asetuksen mukaisesti pyynnön esittävän jäsenvaltion ***tai Europolin*** syöttämillä tiedoilla.

Or. en

Tarkistus 148

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Kaikki ***jonkin*** jäsenvaltion ***tietokannasta*** kyselyn perusteella löytyneet vastaavuudet lähetetään automaattisesti takaisin EPRIS-järjestelmään.	3. Kaikki ***kunkin pyynnön vastaanottavan*** jäsenvaltion ***rikosrekisteristä*** kyselyn perusteella löytyneet vastaavuudet lähetetään automaattisesti takaisin EPRIS-järjestelmään.

Or. en

Tarkistus 149

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. EPRIS-järjestelmä toimittaa pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle luettelon vastaavuuksista. Vastaavuusluettelossa ilmoitetaan ***vastaavuuden*** laatu sekä jäsenvaltio, jonka ***tietokantaan vastaavuuden*** tuottaneet tiedot sisältyvät.	4. EPRIS-järjestelmä toimittaa pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle ***ja Europolille*** luettelon vastaavuuksista. Vastaavuusluettelossa ilmoitetaan ***vastaavuuksien*** laatu sekä ***yksi tai useampi*** jäsenvaltio, jonka ***tietokantoihin vastaavuudet*** tuottaneet tiedot sisältyvät.

Or. en

Tarkistus 150

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 6 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Asian vahvistamisen jälkeen pyynnön ***vastaanottavien jäsenvaltioiden*** on jaettava 43 artiklassa tarkoitetut tiedot, jos ne ovat saatavilla. Tietojenvaihto toteutetaan SIENAn välityksellä.	Asian vahvistamisen jälkeen pyynnön ***vastaanottavan yhden tai useamman jäsenvaltion*** on jaettava 43 artiklassa tarkoitetut tiedot, jos ne ovat saatavilla. Tietojenvaihto toteutetaan SIENAn välityksellä.

Or. en

Tarkistus 151

Ehdotus asetukseksi
44 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksiä*** täsmentääkseen teknisen menettelyn EPRIS-järjestelmän kyselyjen tekemiselle jäsenvaltioiden tietokannoista sekä vastausten muodon. ***Kyseiset täytäntöönpanosäädökset*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.	7. Komissio antaa ***täytäntöönpanosäädöksen*** täsmentääkseen teknisen menettelyn EPRIS-järjestelmän kyselyjen tekemiselle jäsenvaltioiden tietokannoista sekä vastausten muodon. ***Kyseinen täytäntöönpanosäädös*** hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 152

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kunkin jäsenvaltion on säilytettävä lokitiedot toimivaltaisten ***viranomaistensa ja näiden viranomaisten*** EPRIS-järjestelmän käyttöön asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön tekemistä kyselyä koskevista pyynnöistä. Europol säilyttää lokitiedot asianmukaisesti valtuutetun henkilöstönsä tekemistä kyselyä koskevista pyynnöistä.	2. Kunkin ***osallistuvan*** jäsenvaltion on säilytettävä lokitiedot toimivaltaisten ***lainvalvontaviranomaistensa*** EPRIS-järjestelmän käyttöön asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön tekemistä kyselyä koskevista pyynnöistä. Europol säilyttää lokitiedot asianmukaisesti valtuutetun henkilöstönsä tekemistä kyselyä koskevista pyynnöistä.

Or. en

Tarkistus 153

Ehdotus asetukseksi
45 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Nämä lokitiedot on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava vuoden kuluttua niiden luomisesta.	Nämä lokitiedot on suojattava asianmukaisin toimin luvattoman pääsyn estämiseksi, ja ne on poistettava ***kahden*** vuoden kuluttua niiden luomisesta.

Or. en

Tarkistus 154

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jos EPRIS-järjestelmän käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta ***tietokannasta*** on teknisistä syistä mahdotonta Europolin infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, Europol ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille automaattisesti. Europol ryhtyy viipymättä toimiin EPRIS-järjestelmän käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.	1. Jos EPRIS-järjestelmän käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta ***rikosrekisteristä*** on teknisistä syistä mahdotonta Europolin infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, Europol ilmoittaa asiasta jäsenvaltioille automaattisesti. Europol ryhtyy viipymättä toimiin EPRIS-järjestelmän käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.

Or. en

Tarkistus 155

Ehdotus asetukseksi
46 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos EPRIS-järjestelmän käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta ***tietokannasta*** on teknisistä syistä mahdotonta jäsenvaltion kansallisen infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta Europolille ja komissiolle automaattisesti. Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä viipymättä	2. Jos EPRIS-järjestelmän käyttö kyselyn tekemiseen yhdestä tai useammasta kansallisesta ***rikosrekisteristä*** on teknisistä syistä mahdotonta jäsenvaltion kansallisen infrastruktuurin toimintahäiriön vuoksi, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta ***muille osallistuville jäsenvaltioille,*** Europolille ja komissiolle automaattisesti.

toimiin EPRIS-järjestelmän käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.	Jäsenvaltioiden on ryhdyttävä viipymättä toimiin EPRIS-järjestelmän käytön estävän teknisen ongelman korjaamiseksi.

Or. en

Tarkistus 156

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jos 6, 7, 13 tai 22 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen tuloksena löytyy vastaavuus haussa tai vertailussa käytettyjen tietojen sekä pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion (vastaanottavien jäsenvaltioiden) tietokannassa olevien tietojen välillä ja kun pyynnön esittävä jäsenvaltio on vahvistanut tämän vastaavuuden, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on toimitettava tietyt rajatut perustiedot reitittimen kautta 24 tunnin kuluessa. ***Näitä perustietoja ovat seuraavat (jos saatavilla):***	***1.*** Jos 6, 7, 13 tai 22 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen tuloksena löytyy vastaavuus haussa tai vertailussa käytettyjen tietojen sekä pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion (vastaanottavien jäsenvaltioiden) tietokannassa olevien tietojen välillä ja kun pyynnön esittävä jäsenvaltio on vahvistanut tämän vastaavuuden ***manuaalisesti***, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on toimitettava tietyt rajatut perustiedot reitittimen kautta 24 tunnin kuluessa. ***Kun kansallisen lainsäädännön nojalla tarvitaan oikeusviranomaisen lupa, perustiedot on toimitettava 72 tunnin kuluessa.***
a) etunimi (-nimet);	
b) sukunimi (-nimet);	
c) syntymäaika;	
d) kansalaisuus (kansalaisuudet);	
e) syntymäpaikka ja -maa;	
f) sukupuoli.	

Or. en

Tarkistus 157

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jos vahvistettu vastaavuus koskee henkilön tunnistettuja tietoja, näitä perustietoja ovat seuraavat (jos saatavilla):
	a) etunimi (-nimet);
	b) sukunimi (-nimet);
	c) peitenimi (-nimet) ja aiempi nimi (aiemmat nimet);
	d) syntymäaika;
	e) kansalaisuus (kansalaisuudet);
	f) syntymäpaikka ja -maa;
	g) sukupuoli;
	h) biometristen tietojen saantiaika ja -paikka;
	i) rikos, josta biometriset tiedot saatiin;
	j) rikosasian numero;
	k) rikosasiasta vastaava toimivaltainen lainvalvontaviranomainen.

Or. en

Tarkistus 158

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Jos vahvistettu vastaavuus koskee tunnistamattomia tietoja tai jälkiä, näitä perustietoja ovat seuraavat (jos saatavilla):
	a) biometristen tietojen saantiaika ja -paikka;
	b) rikos, josta biometriset tiedot saatiin;
	c) rikosasian numero;

	d) rikosasiasta vastaava toimivaltainen lainvalvontaviranomainen.

Or. en

Tarkistus 159

Ehdotus asetukseksi
47 artikla – 1 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 c. Perustietojen luovuttaminen pyynnön vastaanottavasta jäsenvaltiosta ei saa tapahtua automaattisesti, vaan siihen vaaditaan ihmisen tekemä päätös, kuten direktiivin (EU) 2016/680 11 artiklassa edellytetään.

Or. en

Tarkistus 160

Ehdotus asetukseksi
48 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
48 artikla	***Poistetaan.***
SIENAn käyttö	
Kaikki sellainen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välinen tai Europolin kanssa tapahtuva tietojenvaihto, josta ei nimenomaisesti säädetä tässä asetuksessa, on kaikissa tämän asetuksen mukaisten menettelyjen vaiheissa hoidettava SIENAn kautta.	

Or. en

Tarkistus 161

Ehdotus asetukseksi
49 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Asetuksen (EU) 2016/794 18 artiklan 2 kohdan a, b ja c alakohdan soveltamiseksi jäsenvaltioilla on oltava asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti pääsy kolmansien maiden Europolille toimittamiin biometrisiin tietoihin ja niiden on voitava hakea näitä tietoja reitittimen kautta.	1. Asetuksen (EU) 2016/794 18 artiklan 2 kohdan a, b ja c alakohdan soveltamiseksi jäsenvaltioilla on oltava asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti pääsy kolmansien maiden ***viranomaisten*** Europolille toimittamiin biometrisiin tietoihin ja niiden on voitava hakea näitä tietoja reitittimen kautta***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mahdollisten tietojen toimittajan Europolille asetuksen (EU) 2016/794 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien rajoitusten soveltamista***.

Or. en

Tarkistus 162

Ehdotus asetukseksi
49 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos käytettyjen hakutietojen ja Europolin tietojen välillä löytyy vastaavuus tämän ***menettelyn*** tuloksena, jatkotoimiin sovelletaan asetusta (EU) 2016/794.	2. Jos käytettyjen hakutietojen ja Europolin ***hallussa olevien kolmansista maista hankittujen*** tietojen välillä löytyy vastaavuus tämän ***haun*** tuloksena, jatkotoimiin sovelletaan asetusta (EU) 2016/794.

Or. en

Tarkistus 163

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Europolilla on asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti pääsy tietoihin, jotka jäsenvaltiot ovat tallentaneet kansallisiin tietokantoihinsa tämän asetuksen mukaisesti.	1. ***Kun se on tarpeen sen tavoitteiden saavuttamiseksi ja sen tehtävien suorittamiseksi,*** Europolilla on asetuksen (EU) 2016/794 mukaisesti pääsy ***asetuksen (EU) 2016/794 18 artiklan 2 kohdan a ja c alakohdan tarkoituksia varten*** tietoihin, jotka jäsenvaltiot ovat tallentaneet kansallisiin tietokantoihinsa ***ja rikosrekistereihinsä*** tämän asetuksen mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 164

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Europolin tekemät kyselyt, joissa hakuperusteena käytetään ajoneuvorekisteritietoja, tehdään Eucaris-järjestelmän kautta.	3. Europolin tekemät kyselyt, joissa hakuperusteena käytetään ***18 artiklassa tarkoitettuja*** ajoneuvorekisteritietoja, tehdään Eucaris-järjestelmän kautta.

Or. en

Tarkistus 165

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 4 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Europolin tekemät kyselyt, joissa hakuperusteena käytetään ***rikosrekisteritietoja***, tehdään EPRIS-järjestelmän kautta***.***	4. Europolin tekemät kyselyt, joissa hakuperusteena käytetään ***25 ja 26 artiklassa tarkoitettuja epäiltyjen ja tuomittujen henkilöiden biografisia tietoja***, tehdään EPRIS-järjestelmän kautta

Or. en

Tarkistus 166

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Europol tekee 1 kohdan mukaisia hakuja ainoastaan suorittaessaan asetuksessa (EU) 2016/794 tarkoitettuja tehtäviään.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 167

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 6 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jos 6, 7, 13 tai 22 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen tuloksena löytyy vastaavuus haussa tai vertailussa käytettyjen tietojen sekä pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion (vastaanottavien jäsenvaltioiden) tietokannassa olevien tietojen välillä ja kun Europol on vahvistanut tämän vastaavuuden, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on päätettävä 24 tunnin kuluessa, toimittaako se tietyn perustietojoukon reitittimen kautta. Näitä perustietoja ovat seuraavat (jos saatavilla):	6. Jos 6, 7, 13 tai 22 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen tuloksena löytyy vastaavuus haussa tai vertailussa käytettyjen tietojen sekä pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion (vastaanottavien jäsenvaltioiden) tietokannassa olevien tietojen välillä ja kun Europol on vahvistanut tämän vastaavuuden ***manuaalisesti***, pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion on päätettävä 24 tunnin kuluessa, toimittaako se tietyn perustietojoukon reitittimen kautta. ***Kun kansallisen lainsäädännön nojalla tarvitaan oikeusviranomaisen lupa, perustiedot on toimitettava 72 tunnin kuluessa.*** Näitä perustietoja ovat seuraavat (jos saatavilla):

Or. en

Tarkistus 168

Ehdotus asetukseksi
50 artikla – 7 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Europol voi käyttää 1 kohdan mukaisen haun tuloksena ja 6 kohdan mukaisen perustietojen vaihdon myötä saamiaan tietoja ainoastaan sen jäsenvaltion suostumuksella, jonka tietokannasta vastaavuus löytyi. Jos jäsenvaltio sallii näiden tietojen käytön, niiden käsittelyyn Europolissa sovelletaan asetusta (EU) 2016/794.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 169

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Tietojen tarkoitus	***Tietojenkäsittelyn*** tarkoitus

Or. en

Tarkistus 170

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Pyynnön esittävä jäsenvaltio ja Europol saavat käsitellä henkilötietoja ainoastaan niitä tarkoituksia varten, joita varten pyynnön vastaanottava jäsenvaltio on ne toimittanut ***tämän asetuksen mukaisesti***. Käsittely muita tarkoituksia varten on sallittu vain pyynnön	1. Pyynnön esittävä jäsenvaltio ja Europol saavat käsitellä ***vastaanotettuja*** henkilötietoja ainoastaan niitä tarkoituksia varten, joita varten pyynnön vastaanottava jäsenvaltio on ne toimittanut. Käsittely muita tarkoituksia varten on sallittu vain pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion ***tai***

vastaanottavan jäsenvaltion ennakkoon antamalla suostumuksella.	***tapauksen mukaan Europolin*** ennakkoon antamalla suostumuksella.

Or. en

Tarkistus 171

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***Haun tai vertailun*** tekevä jäsenvaltio saa käsitellä 6, 7, 13, 18 ***tai*** 22 artiklan mukaisesti toimitettuja tietoja ainoastaan	2. ***Pyynnön*** tekevä jäsenvaltio ***tai Europol*** saa käsitellä 6, 7, 13, 18***,*** 22 ***tai 26*** artiklan mukaisesti toimitettuja tietoja ainoastaan ***tarvittaessa***

Or. en

Tarkistus 172

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 2 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) perustietojoukon vaihtamiseen 47 artiklan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 173

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) poliisin esittämän oikeusapupyynnön valmisteluun ja esittämiseen, jos nämä tiedot ovat toisiaan vastaavat;	b) poliisin ***tai oikeusviranomaisen*** esittämän oikeusapupyynnön valmisteluun ja esittämiseen, jos nämä tiedot ovat toisiaan vastaavat;

Or. en

Tarkistus 174

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 2 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) edellä 40 ja 45 artiklassa tarkoitettuun kirjaamiseen.	c) edellä ***20,*** 40 ja 45 artiklassa tarkoitettuun kirjaamiseen.

Or. en

Tarkistus 175

Ehdotus asetukseksi
51 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Pyynnön ***esittävä jäsenvaltio saa käsitellä sille 6, 7, 13*** tai ***22 artiklan mukaisesti toimitettuja tietoja ainoastaan silloin, kun se on tarpeen tämän asetuksen soveltamiseksi. Toimitetut tiedot*** on poistettava välittömästi tietojen vertailun päätyttyä tai automaattisen hakuun vastaamisen jälkeen, jollei pyynnön esittävän jäsenvaltion ole tarpeen jatkokäsitellä niitä rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi.	3. Pyynnön ***esittävän jäsenvaltion*** tai ***Europolin vastaanottamat henkilötiedot*** on poistettava välittömästi tietojen vertailun päätyttyä tai automaattisen hakuun vastaamisen jälkeen, jollei pyynnön esittävän jäsenvaltion ole tarpeen jatkokäsitellä niitä rikosten torjumiseksi, havaitsemiseksi ja tutkimiseksi.

Or. en

Tarkistus 176

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Jäsenvaltioiden on varmistettava*** henkilötietojen ***oikeellisuus*** ja	1. ***Jäsenvaltiot ja Europol varmistavat tämän asetuksen nojalla***

ajantasaisuus. Jos pyynnön vastaanottava jäsenvaltio huomaa, että on toimitettu virheellisiä tietoja tai tietoja, joita ei olisi saanut toimittaa, tästä on ilmoitettava välittömästi pyynnön esittäville jäsenvaltioille. Kaikkien pyynnön esittävien jäsenvaltioiden on tällöin oikaistava tai poistettava tiedot. Toimitetut henkilötiedot on lisäksi oikaistava, jos ne osoittautuvat virheellisiksi. Mikäli pyynnön esittävällä jäsenvaltiolla on syytä olettaa, että toimitetut tiedot ovat virheellisiä tai että ne tulisi poistaa, tästä on ilmoitettava pyynnön vastaanottavalle jäsenvaltiolle.

käsiteltyjen henkilötietojen ***oikeellisuuden*** ja ***ajantasaisuuden***. Jos pyynnön vastaanottava jäsenvaltio ***tai Europol*** huomaa, että on toimitettu virheellisiä tietoja tai tietoja, joita ei olisi saanut toimittaa, tästä on ilmoitettava välittömästi pyynnön esittäville jäsenvaltioille. Kaikkien pyynnön esittävien jäsenvaltioiden on tällöin oikaistava tai poistettava tiedot ***ilman aiheetonta viivytystä***. Toimitetut henkilötiedot on lisäksi oikaistava, jos ne osoittautuvat virheellisiksi. Mikäli pyynnön esittävällä jäsenvaltiolla ***tai Europolilla*** on syytä olettaa, että toimitetut tiedot ovat virheellisiä tai että ne tulisi poistaa, tästä on ilmoitettava pyynnön vastaanottavalle jäsenvaltiolle.

Or. en

Tarkistus 177

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jos rekisteröity kiistää jäsenvaltion hallussa olevien tietojen oikeellisuuden eikä asianomainen jäsenvaltio voi riittävällä varmuudella todentaa tietojen oikeellisuutta, tällaiset tiedot on varustettava tunnuksella rekisteröidyn sitä pyytäessä. Jos tunnusta on käytetty, jäsenvaltio voi poistaa sen vain rekisteröidyn suostumuksella taikka toimivaltaisen tuomioistuimen tai ***riippumattoman tietosuojaviranomaisen*** päätöksellä.	2. Jos rekisteröity kiistää jäsenvaltion ***tai Europolin*** hallussa olevien tietojen oikeellisuuden eikä asianomainen jäsenvaltio ***tai Europol*** voi riittävällä varmuudella todentaa tietojen oikeellisuutta, tällaiset tiedot on varustettava tunnuksella rekisteröidyn sitä pyytäessä. Jos tunnusta on käytetty, jäsenvaltio ***tai Europol*** voi poistaa sen vain rekisteröidyn suostumuksella taikka toimivaltaisen tuomioistuimen tai ***tapauksen mukaan kansallisen valvontaviranomaisen tai Euroopan tietosuojavaltuutetun*** päätöksellä.

Or. en

Tarkistus 178

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion kansallisessa lainsäädännössä säädetyn tietojen säilytyksen enimmäisajan päätyttyä, jos pyynnön vastaanottava jäsenvaltio on ilmoittanut pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle tästä enimmäisajasta tietojen toimittamisen yhteydessä**.**	b) pyynnön vastaanottavan jäsenvaltion kansallisessa lainsäädännössä säädetyn tietojen säilytyksen enimmäisajan päätyttyä, jos pyynnön vastaanottava jäsenvaltio ***tai Europol*** on ilmoittanut pyynnön esittävälle jäsenvaltiolle tästä enimmäisajasta tietojen toimittamisen yhteydessä***;***

Or. en

Tarkistus 179

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 3 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) asetuksessa (EU) 2016/794 säädetyn tietojen säilytyksen enimmäisajan päätyttyä.

Or. en

Tarkistus 180

Ehdotus asetukseksi
52 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poistamisen sijasta on ***suoritettava tietojen lukitseminen***, jos on syytä olettaa, että poistaminen vahingoittaisi rekisteröidyn etuja. ***Lukittuja*** tietoja ***saa toimittaa tai käyttää*** ainoastaan siihen tarkoitukseen, joka on estänyt niiden poistamisen.	Poistamisen sijasta on ***rajoitettava pääsyä tietoihin***, jos on syytä olettaa, että poistaminen vahingoittaisi rekisteröidyn etuja. Tietoja***, joihin pääsy on rajoitettu, saa käsitellä*** ainoastaan siihen tarkoitukseen, joka on estänyt niiden poistamisen.

Or. en

Tarkistus 181

Ehdotus asetukseksi
53 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Eucaris-järjestelmän kautta tapahtuvassa henkilötietojen käsittelyssä henkilötietojen käsittelijöitä ovat jäsenvaltiot.

Or. en

Tarkistus 182

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Europol, eu-LISA ja jäsenvaltioiden ***viranomaiset*** varmistavat tämän asetuksen nojalla tapahtuvan henkilötietojen käsittelyn turvallisuuden. Europol, eu-LISA ja jäsenvaltioiden ***viranomaiset*** tekevät yhteistyötä turvallisuuteen liittyvissä tehtävissä.	1. Europol, eu-LISA ja jäsenvaltioiden ***toimivaltaiset lainvalvontaviranomaiset*** varmistavat tämän asetuksen nojalla tapahtuvan henkilötietojen käsittelyn turvallisuuden. Europol, eu-LISA ja jäsenvaltioiden ***toimivaltaiset lainvalvontaviranomaiset*** tekevät yhteistyötä turvallisuuteen liittyvissä tehtävissä.

Or. en

Tarkistus 183

Ehdotus asetukseksi
54 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. eu-LISA toteuttaa tarvittavat toimenpiteet reitittimen ja siihen liittyvän	2. eu-LISA toteuttaa tarvittavat toimenpiteet reitittimen ja siihen liittyvän

viestintäinfrastruktuurin turvallisuuden varmistamiseksi ja Europol EPRIS-järjestelmän ja siihen liittyvän viestintäinfrastruktuurin turvallisuuden varmistamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2018/1725 ***33*** artiklan ja asetuksen (EU) 2016/794 32 artiklan soveltamista.

viestintäinfrastruktuurin turvallisuuden varmistamiseksi ja Europol EPRIS-järjestelmän ja siihen liittyvän viestintäinfrastruktuurin turvallisuuden varmistamiseksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2018/1725 ***91*** artiklan ja asetuksen (EU) 2016/794 32 artiklan soveltamista.

Or. en

Tarkistus 184

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 3 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Europol ilmoittaa CERT-EU:lle merkittävistä kyberuhkista, haavoittuvuuksista ja häiriöistä ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tällainen uhka, haavoittuvuus tai häiriö on tullut sen tietoon, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2016/794 34 artiklan soveltamista. CERT-EU:lle annetaan ilman aiheetonta viivytystä kyberuhkia, haavoittuvuuksia ja häiriöitä koskevat käytännön toimien kannalta hyödylliset ja asianmukaiset tekniset tiedot, jotka mahdollistavat ongelmien havaitsemisen ennakolta, häiriöihin vastaamisen tai lieventävien toimenpiteiden toteuttamisen.	Europol ilmoittaa CERT-EU:lle merkittävistä kyberuhkista, haavoittuvuuksista ja häiriöistä ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tällainen uhka, haavoittuvuus tai häiriö on tullut sen tietoon, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2016/794 34 artiklan ***ja asetuksen (EU) 2018/1725 92 artiklan*** soveltamista. CERT-EU:lle annetaan ilman aiheetonta viivytystä kyberuhkia, haavoittuvuuksia ja häiriöitä koskevat käytännön toimien kannalta hyödylliset ja asianmukaiset tekniset tiedot, jotka mahdollistavat ongelmien havaitsemisen ennakolta, häiriöihin vastaamisen tai lieventävien toimenpiteiden toteuttamisen.

Or. en

Tarkistus 185

Ehdotus asetukseksi
55 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Reitittimen keskusinfrastruktuuriin liittyvän turvallisuushäiriön tapauksessa eu-LISA ilmoittaa CERT-EU:lle merkittävistä kyberuhkista, haavoittuvuuksista ja häiriöistä ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tällainen uhka, haavoittuvuus tai häiriö on tullut sen tietoon. CERT-EU:lle annetaan ilman aiheetonta viivytystä kyberuhkia, haavoittuvuuksia ja häiriöitä koskevat käytännön toimien kannalta hyödylliset ja asianmukaiset tekniset tiedot, jotka mahdollistavat ongelmien havaitsemisen ennakolta, häiriöihin vastaamisen tai lieventävien toimenpiteiden toteuttamisen.	Reitittimen keskusinfrastruktuuriin liittyvän turvallisuushäiriön tapauksessa eu-LISA ilmoittaa CERT-EU:lle merkittävistä kyberuhkista, haavoittuvuuksista ja häiriöistä ilman aiheetonta viivytystä ja joka tapauksessa viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tällainen uhka, haavoittuvuus tai häiriö on tullut sen tietoon***, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2018/1725 34 ja 92 artiklan soveltamista***. CERT-EU:lle annetaan ilman aiheetonta viivytystä kyberuhkia, haavoittuvuuksia ja häiriöitä koskevat käytännön toimien kannalta hyödylliset ja asianmukaiset tekniset tiedot, jotka mahdollistavat ongelmien havaitsemisen ennakolta, häiriöihin vastaamisen tai lieventävien toimenpiteiden toteuttamisen.

Or. en

Tarkistus 186

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. ***Jäsenvaltiot ja asianomaiset unionin virastot varmistavat***, että jokainen Prüm II -puitteiden käyttöön oikeutettu viranomainen toteuttaa toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tämän asetuksen noudattamisen valvomiseksi, ja tekee tarvittaessa yhteistyötä valvontaviranomaisen kanssa.	1. ***Jäsenvaltioiden on varmistettava***, että jokainen Prüm II -puitteiden käyttöön oikeutettu viranomainen toteuttaa toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tämän asetuksen noudattamisen valvomiseksi, ja tekee tarvittaessa yhteistyötä valvontaviranomaisen kanssa.

Or. en

Tarkistus 187

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 1 kohta – 1 alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Europol toteuttaa toimenpiteet, jotka ovat tarpeen tämän asetuksen noudattamisen valvomiseksi, ja tekee tarvittaessa yhteistyötä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa.

Or. en

Tarkistus 188

Ehdotus asetukseksi
56 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Rekisterinpitäjien on toteutettava tarvittavat toimenpiteet valvoakseen, että tietojen käsittely tapahtuu tämän asetuksen mukaisesti, mukaan lukien 40 ja 45 artiklassa tarkoitettujen lokitietojen säännöllinen tarkistaminen, ja tarvittaessa tehtävä yhteistyötä valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa.	2. Rekisterinpitäjien on toteutettava tarvittavat toimenpiteet valvoakseen, että tietojen käsittely tapahtuu tämän asetuksen mukaisesti, mukaan lukien ***20,*** 40 ja 45 artiklassa tarkoitettujen lokitietojen säännöllinen tarkistaminen, ja tarvittaessa ***ja tapauksen mukaan*** tehtävä yhteistyötä valvontaviranomaisten ja Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa.

Or. en

Tarkistus 189

Ehdotus asetukseksi
61 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Valvontaviranomaiset ja Euroopan tietosuojavaltuutettu tekevät kukin toimivaltansa puitteissa aktiivisesti yhteistyötä vastuualueillaan ***ja varmistavat***	1. Valvontaviranomaiset ja Euroopan tietosuojavaltuutettu tekevät kukin toimivaltansa puitteissa aktiivisesti yhteistyötä vastuualueillaan

tämän asetuksen soveltamisen koordinoidun valvonnan, erityisesti jos Euroopan tietosuojavaltuutettu tai valvontaviranomainen havaitsee jäsenvaltioiden käytäntöjen välillä suuria eroja tai mahdollisesti lainvastaisia tiedonsiirtoja Prüm II -viestintäkanavia pitkin.	***varmistaakseen*** tämän asetuksen soveltamisen koordinoidun valvonnan, erityisesti jos Euroopan tietosuojavaltuutettu tai valvontaviranomainen havaitsee jäsenvaltioiden käytäntöjen välillä suuria eroja tai mahdollisesti lainvastaisia tiedonsiirtoja Prüm II -viestintäkanavia pitkin.

Or. en

Tarkistus 190

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Henkilötietojen ***toimittaminen*** kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille	Henkilötietojen ***siirto*** kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille

Or. en

Tarkistus 191

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tämän asetuksen nojalla käsiteltyjä tietoja ei saa siirtää ***millekään*** kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle ***tai asettaa niiden saataville automaattisesti***.	***1. Pyynnön esittävä jäsenvaltio*** saa siirtää ***tämän asetuksen mukaisesti saamiaan tietoja*** kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle ***ainoastaan direktiivin (EU) 2016/680 V luvun mukaisesti ja vain, jos pyynnön vastaanottava jäsenvaltio on antanut lupansa ennen siirtoa***.

Or. en

Tarkistus 192

Ehdotus asetukseksi
62 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Europol saa siirtää tämän asetuksen mukaisesti saamiaan tietoja kolmannelle maalle tai kansainväliselle järjestölle vain, jos direktiivin (EU) 2016/794 25 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät ja pyynnön vastaanottava jäsenvaltio on antanut lupansa ennen siirtoa.

Or. en

Tarkistus 193

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 1 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) hallinnointi ja järjestelyt, jotka koskevat toimivaltaisten kansallisten ***viranomaisten*** asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön pääsyä reitittimeen tämän asetuksen mukaisesti, sekä tällaisia henkilöstön jäseniä ja heidän profiilejaan koskevan luettelon laatiminen ja säännöllinen päivittäminen;	g) hallinnointi ja järjestelyt, jotka koskevat toimivaltaisten kansallisten ***lainvalvontaviranomaisten*** asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön pääsyä reitittimeen tämän asetuksen mukaisesti, sekä tällaisia henkilöstön jäseniä ja heidän profiilejaan koskevan luettelon laatiminen ja säännöllinen päivittäminen;

Or. en

Tarkistus 194

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 1 kohta – h alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
h) hallinnointi ja järjestelyt, jotka koskevat toimivaltaisten kansallisten ***viranomaisten*** asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön pääsyä EPRIS-järjestelmään tämän asetuksen mukaisesti, sekä tällaisia henkilöstön jäseniä ja heidän profiilejaan koskevan luettelon laatiminen ja säännöllinen päivittäminen;	h) hallinnointi ja järjestelyt, jotka koskevat toimivaltaisten kansallisten ***lainvalvontaviranomaisten*** asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön pääsyä EPRIS-järjestelmään tämän asetuksen mukaisesti, sekä tällaisia henkilöstön jäseniä ja heidän profiilejaan koskevan luettelon laatiminen ja säännöllinen päivittäminen;

Or. en

Tarkistus 195

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 1 kohta – i alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
i) hallinnointi ja järjestelyt, jotka koskevat toimivaltaisten kansallisten ***viranomaisten*** asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön pääsyä Eucaris-järjestelmään tämän asetuksen mukaisesti, sekä tällaisia henkilöstön jäseniä ja heidän profiilejaan koskevan luettelon laatiminen ja säännöllinen päivittäminen;	i) hallinnointi ja järjestelyt, jotka koskevat toimivaltaisten kansallisten ***lainvalvontaviranomaisten*** asianmukaisesti valtuutetun henkilöstön pääsyä Eucaris-järjestelmään tämän asetuksen mukaisesti, sekä tällaisia henkilöstön jäseniä ja heidän profiilejaan koskevan luettelon laatiminen ja säännöllinen päivittäminen;

Or. en

Tarkistus 196

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 1 kohta – m alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
m) pyynnön vastaanottavalta jäsenvaltiolta saatujen tietojen poistaminen 48 tunnin kuluessa siitä, kun pyynnön vastaanottava jäsenvaltio on ilmoittanut,	m) pyynnön vastaanottavalta jäsenvaltiolta saatujen tietojen ***oikaiseminen tai*** poistaminen 48 tunnin kuluessa siitä, kun pyynnön vastaanottava

että toimitetut henkilötiedot ovat virheellisiä, että ne eivät ole enää ajan tasalla tai että ne on toimitettu lainvastaisesti;

jäsenvaltio on ilmoittanut, että toimitetut henkilötiedot ovat virheellisiä, että ne eivät ole enää ajan tasalla tai että ne on toimitettu lainvastaisesti;

Or. en

Tarkistus 197

Ehdotus asetukseksi
63 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Kukin jäsenvaltio vastaa toimivaltaisten kansallisten ***viranomaistensa*** liittämisestä reitittimeen sekä EPRIS- ja Eucaris-järjestelmiin.	2. Kukin jäsenvaltio vastaa toimivaltaisten kansallisten ***lainvalvontaviranomaistensa*** liittämisestä reitittimeen sekä EPRIS- ja Eucaris-järjestelmiin.

Or. en

Tarkistus 198

Ehdotus asetukseksi
64 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. ***Europol vastaa kaikista teknisistä mukautuksista***, ***joita sen infrastruktuuriin on tehtävä yhteyden muodostamiseksi reitittimeen*** ja ***Eucaris-järjestelmään***.	3. ***Europolilla ei ole pääsyä EPRIS-järjestelmän kautta käsiteltäviin henkilötietoihin***, ***sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) 2016/794 26 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdan*** ja ***Europolin tämän asetuksen 50 artiklan 4 kohdan nojalla tekemien hakujen soveltamista***.

Or. en

Tarkistus 199

Ehdotus asetukseksi
66 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Reititin kehitetään ja sitä hallinnoidaan siten, että voidaan varmistaa nopea, tehokas ja valvottu tietoihin pääsy, reitittimen täysi käytettävyys keskeytymättä sekä jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** ja Europolin operatiivisten tarpeiden edellyttämä vastausaika.	Reititin kehitetään ja sitä hallinnoidaan siten, että voidaan varmistaa nopea, tehokas ja valvottu tietoihin pääsy, reitittimen täysi käytettävyys keskeytymättä sekä jäsenvaltioiden ***lainvalvontaviranomaisten*** ja Europolin operatiivisten tarpeiden edellyttämä vastausaika.

Or. en

Tarkistus 200

Ehdotus asetukseksi
68 artikla – 1 kohta – 2 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2018/1726
19 artikla – 1 kohta – ee a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Lisätään 19 artiklan 1 kohtaan ee a alakohta seuraavasti:
	ee a) hyväksyy Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) ../.. 35 artiklassa [2021/0410(COD)] tarkoitetun reitittimen kehittämisen etenemistä koskevat kertomukset mainitun asetuksen 79 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 201

Ehdotus asetukseksi
68 artikla – 1 kohta – 2 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) 2018/1726
19 artikla – 1 kohta – ff ja hh alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 b. Korvataan 19 artiklan 1 kohdan ff ja hh alakohta seuraavasti:
ff) hyväksyy seuraavat:	***”***ff) hyväksyy seuraavat:
i) SIS -järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset ***Euroopan parlamentin ja neuvoston*** asetuksen (***EU***) ***2018/1861 60*** artiklan ***7*** kohdan ja ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1862 74*** artiklan ***8*** kohdan mukaisesti;	i) SIS ***II*** -järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (***EY***) ***N:o 1987/2006 50*** artiklan ***4*** kohdan ja ***päätöksen 2007/533/YOS 66*** artiklan ***4*** kohdan mukaisesti;
ii) VIS-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EY) N:o 767/2008 50 artiklan 3 kohdan ja päätöksen 2008/633/YOS 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti;	ii) VIS-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EY) N:o 767/2008 50 artiklan 3 kohdan ja päätöksen 2008/633/YOS 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
iii) EES-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2017/2226 72 artiklan 4 kohdan mukaisesti;	iii) EES-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2017/2226 72 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
iv) ETIAS-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2018/1240 92 artiklan 4 kohdan mukaisesti;	iv) ETIAS-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2018/1240 92 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
v) ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2019/816 36 artiklan 8 kohdan mukaisesti;	v) ECRIS-TCN-järjestelmän ja ECRIS-viitesovelluksen teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2019/816 36 artiklan 8 kohdan mukaisesti;
vi) yhteentoimivuuskomponenttien teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2019/817 78 artiklan 3 kohdan ja asetuksen (EU) 2019/818 74 artiklan 3 kohdan mukaisesti;	vi) yhteentoimivuuskomponenttien teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2019/817 78 artiklan 3 kohdan ja asetuksen (EU) 2019/818 74 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
vii) e-CODEX-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2022/850 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti;	vii) e-CODEX-järjestelmän teknistä toimintaa koskevat kertomukset asetuksen (EU) 2022/850 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
	viii) asetuksen (EU) ../.. 35 artiklassa [2021/0410(COD)] tarkoitetun reitittimen teknistä toimintaa koskevat kertomukset mainitun asetuksen (EU) ../... 79 artiklan 5 kohdan mukaisesti;

hh) antaa virallisia huomautuksia Euroopan tietosuojavaltuutetun kertomuksista, jotka koskevat asetuksen ***(EU) 2018/1861 56*** artiklan 2 kohdan, asetuksen (EY) N:o 767/2008 42 artiklan 2 kohdan ***ja*** asetuksen (EU) N:o 603/2013 31 artiklan 2 kohdan, asetuksen (EU) 2017/2226 56 artiklan 2 kohdan, asetuksen (EU) 2018/1240 67 artiklan***, asetuksen (EU) 2019/816 29 artiklan 2 kohdan*** ja ***asetusten*** (EU) ***2019/817 ja asetuksen (EU) 2019/818 52*** artiklan nojalla suoritettuja tarkastuksia, ja huolehtii tarkastusten johdosta suoritettavista asianmukaisista seurantatoimista;	hh) antaa virallisia huomautuksia Euroopan tietosuojavaltuutetun kertomuksista, jotka koskevat asetuksen ***(EY) N:o 1987/2006 45*** artiklan 2 kohdan, asetuksen (EY) N:o 767/2008 42 artiklan 2 kohdan***,*** asetuksen (EU) N:o 603/2013 31 artiklan 2 kohdan, asetuksen (EU) 2017/2226 56 artiklan 2 kohdan, asetuksen (EU) 2018/1240 67 artiklan ja ***asetuksen*** (EU) ***../.. [2021/0410(COD)] 60*** artiklan ***1 kohdan*** nojalla suoritettuja tarkastuksia, ja huolehtii tarkastusten johdosta suoritettavista asianmukaisista seurantatoimista;***”***

Or. en

Tarkistus 202

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) 2019/818
39 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Perustetaan raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkisto (CRRS), jotta voidaan tukea SIS-, Eurodac- ja ECRIS-TCN-järjestelmien tavoitteita järjestelmiä koskevien säädösten mukaisesti sekä tarjota järjestelmiä koskevia tilastotietoja ja analyyttisia raportteja toimintapoliittisiin, operatiivisiin ja tietojen laatua koskeviin tarkoituksiin. CRRS:llä tuetaan myös ***Prüm II -puitteiden*** tavoitteita.	1. Perustetaan raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkisto (CRRS), jotta voidaan tukea SIS-, Eurodac- ja ECRIS-TCN-järjestelmien tavoitteita järjestelmiä koskevien säädösten mukaisesti sekä tarjota järjestelmiä koskevia tilastotietoja ja analyyttisia raportteja toimintapoliittisiin, operatiivisiin ja tietojen laatua koskeviin tarkoituksiin. CRRS:llä tuetaan myös ***Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) …/…* [2021/0410(COD)]*** tavoitteita.

Or. en

Tarkistus 203

Ehdotus asetukseksi
69 artikla – 1 kohta – 2 alakohta
Asetus (EU) 2019/818
39 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. eu-LISA perustaa ja toteuttaa CRRS:n, joka sisältää asetuksen (EU) 2018/1862 74 artiklassa ja asetuksen (EU) 2019/816 32 artiklassa tarkoitetut tiedot ja tilastot loogisesti erotettuina EU:n tietojärjestelmän mukaan, ja ylläpitää sitä teknisissä toimipaikoissaan. Lisäksi eu-LISA kerää tiedot ja tilastot asetuksen (EU) …/…* [tämä asetus] ***64*** artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta reitittimeltä. CRRS:ään annetaan valvottu ja suojattu pääsy yksittäisten käyttäjäprofiilien kautta yksinomaan raportointia ja tilastointia varten asetuksen (EU) 2018/1862 74 artiklassa, asetuksen (EU) 2019/816 32 artiklassa ja asetuksen (EU) …/…* [tämä asetus] 64 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille viranomaisille.”	2. eu-LISA perustaa ja toteuttaa CRRS:n, joka sisältää asetuksen (EU) 2018/1862 74 artiklassa ja asetuksen (EU) 2019/816 32 artiklassa tarkoitetut tiedot ja tilastot loogisesti erotettuina EU:n tietojärjestelmän mukaan, ja ylläpitää sitä teknisissä toimipaikoissaan. Lisäksi eu-LISA kerää tiedot ja tilastot asetuksen (EU) …/…* [tämä asetus] ***71*** artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta reitittimeltä. CRRS:ään annetaan valvottu ja suojattu pääsy yksittäisten käyttäjäprofiilien kautta yksinomaan raportointia ja tilastointia varten asetuksen (EU) 2018/1862 74 artiklassa, asetuksen (EU) 2019/816 32 artiklassa ja asetuksen (EU) …/…* [tämä asetus] 64 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille viranomaisille.”

Or. en

Tarkistus 204

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten ***viranomaisten***, komission, Europolin ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on yksinomaan raportointia ja tilastointia varten pääsy seuraaviin reitittimeen liittyviin tietoihin:	1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten ***lainvalvontaviranomaisten***, komission, Europolin ja eu-LISAn asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on yksinomaan raportointia ja tilastointia varten pääsy ***tapauksen mukaan*** seuraaviin reitittimeen liittyviin tietoihin:

Or. en

Tarkistus 205

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) kunkin jäsenvaltion sekä Europolin tekemien kyselyjen lukumäärä;	a) kunkin jäsenvaltion sekä Europolin tekemien kyselyjen lukumäärä ***tietoluokittain***;

Or. en

Tarkistus 206

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) kyselyjen lukumäärä tietoluokittain;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 207

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) niiden vahvistettujen vastaavuuksien lukumäärä, joiden yhteydessä vaihdettiin perustietoja; ***ja***	f) niiden vahvistettujen vastaavuuksien lukumäärä, joiden yhteydessä vaihdettiin perustietoja;

Or. en

Tarkistus 208

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – f a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a) niiden vahvistettujen vastaavuuksien lukumäärä, joiden yhteydessä ei vaihdettu perustietoja; ja

Or. en

Tarkistus 209

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tiedoista ei saa olla mahdollista tunnistaa henkilöitä.	***Tiedot on aggregoitava.*** Tiedoista ei saa olla mahdollista tunnistaa henkilöitä.

Or. en

Tarkistus 210

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten ***viranomaisten***, Europolin ja komission asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on yksinomaan raportointia ja tilastointia varten pääsy seuraaviin Eucaris-järjestelmään liittyviin tietoihin:	2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten ***lainvalvontaviranomaisten***, Europolin ja komission asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on yksinomaan raportointia ja tilastointia varten pääsy seuraaviin Eucaris-järjestelmään liittyviin tietoihin:

Or. en

Tarkistus 211

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tiedoista ei saa olla mahdollista tunnistaa henkilöitä.	***Tiedot on aggregoitava.*** Tiedoista ei saa olla mahdollista tunnistaa henkilöitä.

Or. en

Tarkistus 212

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten ***viranomaisten***, komission ja Europolin asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on oltava yksinomaan raportointia ja tilastointia varten pääsy seuraaviin EPRIS-järjestelmään liittyviin tietoihin:	3. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten ***lainvalvontaviranomaisten***, komission ja Europolin asianmukaisesti valtuutetulla henkilöstöllä on oltava yksinomaan raportointia ja tilastointia varten pääsy seuraaviin EPRIS-järjestelmään liittyviin tietoihin:

Or. en

Tarkistus 213

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. eu-LISA tallentaa ***edellä olevissa kohdissa*** tarkoitetut tiedot.	4. eu-LISA tallentaa ***tämän artiklan 1 kohdassa*** tarkoitetut tiedot ***asetuksen (EU) 2019/818 39 artiklalla perustettuun raportoinnin ja tilastoinnin keskustietoarkistoon***.

Or. en

Tarkistus 214

Ehdotus asetukseksi
70 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettujen viranomaisten on voitava saada tiedoista räätälöityjä raportteja ja tilastoja lainvalvontayhteistyön tehostamiseksi.	***Jäsenvaltioiden toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten, Europolin, eu-LISAn ja komission*** on voitava saada tiedoista räätälöityjä raportteja ja tilastoja lainvalvontayhteistyön tehostamiseksi.

Or. en

Tarkistus 215

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava eu-LISAlle 36 artiklassa tarkoitetut ***viranomaiset***, jotka voivat käyttää reititintä tai joilla on siihen pääsy.	1. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava eu-LISAlle 36 artiklassa tarkoitetut ***toimivaltaiset lainvalvontaviranomaiset***, jotka voivat käyttää reititintä tai joilla on siihen pääsy.

Or. en

Tarkistus 216

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 a. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille, komissiolle, eu-LISAlle ja Europolille niiden kansallisten DNA-tietokantojensa sisältö, joihin sovelletaan 5, 6 ja 7 artiklaa.

Or. en

Tarkistus 217

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 2 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 b. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille, komissiolle, eu-LISAlle ja Europolille niiden kansallisten sormenjälkitietokantojensa sisältö, joihin sovelletaan 12 ja 13 artiklaa.

Or. en

Tarkistus 218

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 2 c kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 c. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille, komissiolle, eu-LISAlle ja Europolille niiden kansallisten kasvokuvatietokantojensa sisältö, joihin sovelletaan 21 ja 22 artiklaa.

Or. en

Tarkistus 219

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 2 d kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	2 d. Jäsenvaltioiden, jotka osallistuvat rikosrekisteritietojen automaattiseen vaihtoon 25 ja 26 artiklan nojalla, on ilmoitettava muille jäsenvaltioille, komissiolle ja Europolille kansallisten rikosrekisteriensä sisältö, näiden rekisterien perustamiseksi käytetyt

	kansalliset tietokannat ja automaattisia hakuja koskevat edellytykset.

Or. en

Tarkistus 220

Ehdotus asetukseksi
72 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle, Europolille ja eu-LISAlle kansalliset ***yhteyspisteet***.	3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle, Europolille ja eu-LISAlle ***29 artiklan nojalla nimetyt*** kansalliset ***yhteyspisteensä. Komissio kerää luettelon sille ilmoitetuista kansallisista yhteyspisteistä ja asettaa sen kaikkien jäsenvaltioiden saataville.***

Or. en

Tarkistus 221

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Komissio määrittää täytäntöönpanosäädöksellä päivän, jona jäsenvaltiot ja ***unionin virastot*** voivat ottaa reitittimen käyttöön, sen jälkeen kun seuraavat edellytykset täyttyvät:	1. Komissio määrittää täytäntöönpanosäädöksellä päivän, jona jäsenvaltiot ja ***Europol*** voivat ottaa reitittimen käyttöön, sen jälkeen kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

Or. en

Tarkistus 222

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) eu-LISA on ilmoittanut, että kattava reitittimen testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** ja Europolin kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.	b) eu-LISA on ilmoittanut, että kattava reitittimen testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** ja Europolin kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.

Or. en

Tarkistus 223

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Komissio määrittää kyseisessä täytäntöönpanosäädöksessä myös päivän, jona jäsenvaltioiden ja ***unionin virastojen*** on viimeistään otettava reititin käyttöön. Tämä päivämäärä on vuoden kuluttua ensimmäisen alakohdan mukaisesti määritetyn päivämäärän jälkeen.	Komissio määrittää kyseisessä täytäntöönpanosäädöksessä myös päivän, jona jäsenvaltioiden ja ***Europolin*** on viimeistään otettava reititin käyttöön. Tämä päivämäärä on vuoden kuluttua ensimmäisen alakohdan mukaisesti määritetyn päivämäärän jälkeen.

Or. en

Tarkistus 224

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Komissio voi lykätä päivää, jona jäsenvaltioiden ja unionin virastojen on ***viimeistään otettava*** reititin käyttöön, enintään yhdellä vuodella, jos reitittimen täytäntöönpanoa arvioitaessa todetaan, että päivämäärän lykkääminen on tarpeen. ***Täytäntöönpanosäädös hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.***	Komissio voi lykätä päivää, jona jäsenvaltioiden ja unionin virastojen on ***määrä ottaa*** reititin käyttöön, enintään yhdellä vuodella, jos reitittimen täytäntöönpanoa arvioitaessa todetaan, että päivämäärän lykkääminen on tarpeen.

Or. en

Tarkistus 225

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. Komissio määrittää täytäntöönpanosäädöksellä päivän, jona jäsenvaltioiden ja ***unionin virastojen*** on määrä ottaa EPRIS-järjestelmä käyttöön, sen jälkeen kun seuraavat edellytykset täyttyvät:	2. Komissio määrittää täytäntöönpanosäädöksellä päivän, jona jäsenvaltioiden ja ***Europolin*** on määrä ottaa EPRIS-järjestelmä käyttöön, sen jälkeen kun seuraavat edellytykset täyttyvät:

Or. en

Tarkistus 226

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 2 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Europol on ilmoittanut, että kattava EPRIS-järjestelmän testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.	b) Europol on ilmoittanut, että kattava EPRIS-järjestelmän testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.

Or. en

Tarkistus 227

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 3 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Europol on ilmoittanut, että kattava yhteyden testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***viranomaisten***	b) Europol on ilmoittanut, että kattava yhteyden testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden

ja eu-LISAn kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.	***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** ja eu-LISAn kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.

Or. en

Tarkistus 228

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) Europol on ilmoittanut, että kattava yhteyden testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***viranomaisten*** ja eu-LISAn kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.	b) Europol on ilmoittanut, että kattava yhteyden testaus, jonka se on suorittanut yhteistyössä jäsenvaltioiden ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** ja eu-LISAn kanssa, on saatettu onnistuneesti päätökseen.

Or. en

Tarkistus 229

Ehdotus asetukseksi
73 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Tässä artiklassa tarkoitetut täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 76 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 230

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. eu-LISA varmistaa reitittimen osalta ja Europol EPRIS-järjestelmän osalta, että käytössä ovat menettelyt, joiden avulla voidaan seurata reitittimen ja EPRIS-järjestelmän kehitystä suhteessa suunnittelua ja kustannuksia koskeviin tavoitteisiin sekä ***reitittimen ja EPRIS-järjestelmän*** toimintaa suhteessa teknisiä tuotoksia, kustannustehokkuutta, turvallisuutta ja palvelun laatua koskeviin tavoitteisiin.	1. eu-LISA varmistaa reitittimen osalta ja Europol EPRIS-järjestelmän osalta, että käytössä ovat menettelyt, joiden avulla voidaan seurata reitittimen ja EPRIS-järjestelmän kehitystä suhteessa suunnittelua ja kustannuksia koskeviin tavoitteisiin sekä ***niiden*** toimintaa suhteessa teknisiä tuotoksia, kustannustehokkuutta, turvallisuutta ja palvelun laatua koskeviin tavoitteisiin.

Or. en

Tarkistus 231

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 2 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
2. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi reitittimen koko kehittämisvaiheen ajan eu-LISA toimittaa erikseen Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen reitittimen kehittämisen etenemisestä. Kertomuksessa on esitettävä yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja tiedot mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan unionin yleisestä talousarviosta 72 artiklan mukaisesti.	*(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)*

Or. en

Tarkistus 232

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 3 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
3. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi EPRIS-järjestelmän koko kehittämisvaiheen ajan Europol toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen ***tämän asetuksen täytäntöönpanon valmistelun ja*** EPRIS-järjestelmän kehittämisen etenemisestä, mukaan lukien yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja tiedot mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan unionin yleisestä talousarviosta 72 artiklan mukaisesti.	3. [Vuoden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta] ja sen jälkeen joka vuosi EPRIS-järjestelmän koko kehittämisvaiheen ajan Europol toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen EPRIS-järjestelmän kehittämisen etenemisestä, mukaan lukien yksityiskohtaiset tiedot aiheutuneista kustannuksista ja tiedot mahdollisista riskeistä, jotka voivat vaikuttaa kokonaiskustannuksiin, jotka katetaan unionin yleisestä talousarviosta 72 artiklan mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 233

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 7 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
7. Komissio laatii Prüm II -puitteista yleisarvioinnin ***kolmen*** vuoden kuluttua siitä, kun reititin ja EPRIS-järjestelmä ovat aloittaneet toimintansa 74 artiklan mukaisesti, ja sen jälkeen neljän vuoden välein; tässä yleisarvioinnissa muun muassa	7. Komissio laatii Prüm II -puitteista yleisarvioinnin ***kahden*** vuoden kuluttua siitä, kun reititin ja EPRIS-järjestelmä ovat aloittaneet toimintansa 74 artiklan mukaisesti, ja sen jälkeen neljän vuoden välein; tässä yleisarvioinnissa muun muassa

Or. en

Tarkistus 234

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 8 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
8. Jäsenvaltiot ja Europol toimittavat eu-LISAlle ja komissiolle 2 ja 5 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseen tarvittavat tiedot. Tiedot eivät saa vaarantaa toimintamenetelmiä eikä niihin saa sisältyä tietoja, jotka paljastavat ***nimettyjen viranomaisten*** lähteitä, henkilöstön jäseniä tai tutkimuksia.	8. Jäsenvaltiot ja Europol toimittavat eu-LISAlle ja komissiolle 2 ja 5 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseen tarvittavat tiedot. Tiedot eivät saa vaarantaa toimintamenetelmiä eikä niihin saa sisältyä tietoja, jotka paljastavat ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** lähteitä, henkilöstön jäseniä tai tutkimuksia.

Or. en

Tarkistus 235

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 9 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
9. Jäsenvaltioiden on toimitettava Europolille ja komissiolle 3 ja 6 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseksi tarvittavat tiedot. Tiedot eivät saa vaarantaa toimintamenetelmiä eikä niihin saa sisältyä tietoja, jotka paljastavat ***nimettyjen viranomaisten*** lähteitä, henkilöstön jäseniä tai tutkimuksia.	9. Jäsenvaltioiden on toimitettava Europolille ja komissiolle 3 ja 6 kohdassa tarkoitettujen kertomusten laatimiseksi tarvittavat tiedot. Tiedot eivät saa vaarantaa toimintamenetelmiä eikä niihin saa sisältyä tietoja, jotka paljastavat ***toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten*** lähteitä, henkilöstön jäseniä tai tutkimuksia.

Or. en

Tarkistus 236

Ehdotus asetukseksi
78 artikla – 10 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
10. Jäsenvaltiot, eu-LISA ja Europol toimittavat komissiolle 7 kohdassa tarkoitettujen arviointien laatimiseen tarvittavat tiedot. Jäsenvaltiot toimittavat	10. Jäsenvaltiot, eu-LISA ja Europol toimittavat komissiolle 7 kohdassa tarkoitettujen arviointien laatimiseen tarvittavat tiedot***, sanotun kuitenkaan***

komissiolle myös tiedot tietokannoistaan löytyneiden vahvistettujen vastaavuuksien lukumääristä tietoluokittain.

rajoittamatta luottamuksellisuutta koskevien vaatimusten soveltamista ja meneillään olevien tutkintatoimien suojaa. Jäsenvaltiot toimittavat komissiolle myös tiedot tietokannoistaan löytyneiden vahvistettujen vastaavuuksien lukumääristä tietoluokittain.

Or. en